ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ DSc.27.06.2017.Ped.27.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ

БУТАЕВ ШАВКАТ ТУРДАЛИЕВИЧ

АКАДЕМИК ЛИЦЕЙ ЎҚУВЧИЛАРИНИНГ ЛЕКСИК КОМПЕТЕНЦИЯСИНИ РИВОЖЛАНТИРИШДА ЛИНГВИСТИК ЛУҒАТЛАРДАН ФОЙДАЛАНИШ МЕТОДИКАСИ

13.00.02 – Таълим ва тарбия назарияси ва методикаси (инглиз тили)

Педагогика фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси АВТОРЕФЕРАТИ

Тошкент – 2018 йил

УДК: 377.016:811.111’374

Педагогика фанлари бўйича фалсафа докторлик (PhD) диссертацияси автореферати мундарижаси

Оглавление автореферата докторской диссертации

Content of the abstract of doctoral dissertation

Бутаев Шавкат Турдалиевич
Академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда лингвистик луғатлардан фойдаланиш методикаси 3

Бутаев Шавкат Турдалиевич
Методика использования лингвистических словарей при развитии лексической компетенции учащихся академических лицеев 21

Butaev Shavkat Turdaliyevich
The methodology of the use of linguistic dictionaries on development of lexical competence of the pupils of academic lyceums ……..... 39

Эълон қилинган ишлар рўйхати
Список опубликованных работ
List of published works …….……..……..……..…….. 43

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ DSc.27.06.2017.Ped.27.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ

БУТАЕВ ШАВКАТ ТУРДАЛИЕВИЧ

АКАДЕМИК ЛИЦЕЙ ЎҚУВЧИЛАРИНИНГ ЛЕКСИК КОМПЕТЕНЦИЯСИНИ РИВОЖЛАНТИРИШДА ЛИНГВИСТИК ЛУҒАТЛАРДАН ФОЙДАЛАНИШ МЕТОДИКАСИ

13.00.02 – Таълим ва тарбия назарияси ва методикаси (инглиз тили)

Педагогика фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси АВТОРЕФЕРАТИ

Тошкент – 2018 йил

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестацияси комиссиясида B2017.2.PhD/Ped171 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) Илмий кенгаш веб-саҳифасида (uswlu.uz) ҳамда «ZiyoNet» Ахборот таълим порталида (www.ziyonet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:	**Бакиева Гуландом Хисамовна** филология фанлари доктори, доцент
Расмий оппонентлар:	**Ниёзметова Роза Хасановна** педагогика фанлари доктори, профессор
	Алимов Фарход Шарабиддинович педагогика фанлари бўйича фалсафа доктори
Етакчи ташкилот:	**Фарғона давлат университети**

Диссертация ҳимояси Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети ҳузуридаги DSc.27.06.2017.Ped.27.01 рақамли Илмий кенгашнинг 2018 йил «____»_____ куни соат _____даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 100138, Тошкент шаҳри, Учтепа тумани, Кичик ҳалқа йўли кўчаси, 21-А уй. Тел.: (99871) 230-12-91, факс: (99871) 230-12-92, e-mail: uzswlu_info@mail.ru).

Диссертация билан Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетининг Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (_____ рақами билан рўйхатга олинган). Манзил: 100138, Тошкент шаҳри, Учтепа тумани, Кичик ҳалқа йўли кўчаси, 21-А уй. Тел.: (99871) 230-12-91, факс: (99871) 230-12-92.

Диссертация автореферати 2018 йил «____»_____ куни тарқатилди.

(2018 йил «____» _____ даги ____ рақамли реестр баённомаси.)

Д.У.Хошимова
Фан доктори илмий даражасини берувчи Илмий кенгаш раиси, филол.ф.д., профессор

Н.Ж.Исакулова
Фан доктори илмий даражасини берувчи Илмий кенгаш илмий котиби, пед.ф.д., доцент

Л.Т.Ахмедова
Фан доктори илмий даражасини берувчи Илмий кенгаш қошидаги илмий семинар раиси, пед.ф.д., профессор

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳонда ўзбек, турк, форс, тожик, қозоқ, қирғиз, рус, хитой ва инглиз тилларида АҚШнинг Индиана штатидаги Индиана университетидаги «Турк ва Эрон лексикографияси ва диалектологияси маркази», АҚШнинг Калифорния штатидаги «Google» ва Россиянинг «Мультитран» компанияларида таржима лингвистик луғатларга бўлган эҳтиёжни янада кучайтирди. EURALEX Европа, ASIALEX, Австралия, Африка лексикографлар ассоциациялари, Кембриж ва Оксфорд университетларида, Германия, Франция, Польша, Ҳиндистон мамлакатларининг олийгоҳларида ҳамда марказларида полиграфик ва электрон луғатлар яратиш ҳамда уларни ривожлантириш бўйича илмий тадқиқот ишларини олиб бориш муҳим аҳамият касб этади.

Жаҳон амалиётида ўқувчиларнинг лингвистик компетенциянинг таркибий қисмлари ҳисобланган социолингвистик, прагматик, лексик, грамматик, семантик, фонологик, орфографик, орфоэпик компетенцияларини ривожлантириш, лексемалар семантик структурасини тил ва маданият муштараклиги тамойили асосида тадқиқ қилиш алоҳида аҳамиятга моликдир. Шу жиҳатдан лингвистик компетенциявий ёндашув асосида ўқувчиларда нутқ малакалари, тил кўникмаларини ривожлантириш, лексемаларнинг миллий-маданий хосланган семемаси, уларнинг генетик хусусиятларида турли сўз туркумлари, сўзларнинг бош ва ҳосила семемаларида ўзига хослиги билан ажратиш заруриятини изоҳлайди.

Ўзбек тилининг тарихи, субстанциал табиати, имкониятлари асосида этимологик, антропонимик, диалектал, топонимик, морфемик, синонимик, антонимик, омонимик каби луғат турлари ҳамда инглиз, немис, испан, француз, рус ва бошқа тилларда идеографик луғатнинг тезаурус, аналогик, ассоциатив каби турлари нашр этилгани ҳолда ҳозирги ўзбек тилида идеографик луғатнинг яратиш ишлари амалга оширилмоқда. «Бундан буён ҳам инглиз тили ва бошқа хорижий тилларни чуқур ўқитиш масаласига устувор аҳамият қаратилади. Шу билан бирга, зарур бўлган мутахассисликлар бўйича таълим олиш ва кадрлар малакасини ошириш ишларини кенг кўламда йўлга қўйиш»[1] каби муҳим вазифалар белгиланди. Бунда инглиз тилидаги сўзларнинг таржималарини топишда ёрдам берадиган полиграфик лингвистик луғатларни яратиш, инглиз тилидаги A1 дан B1 даражагача сўзлар, сўз бирикмалари, фразеологик бирикмалар, сўзларнинг синонимлари, антонимлари замонавий ахборот технологияларидан фойдаланиб ўргатиш усулларини такомиллаштириш муҳим аҳамият касб этади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 7 февралдаги «Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида»ги ПФ-4947-сон Фармони, 2017 йил 20 апрелдаги «Олий таълим тизимини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги ПҚ-2909-сон қарори, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг

[1] Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёевнинг 2017 йил 22 декабрдаги Олий мажлисга мурожаатномаси // Правда востока, 2017 йил 23 декабрь. – № 248 (28706). – Б. 2.

2013 йил 8 май «Узлуксиз таълим тизимининг чет тиллар бўйича давлат таълим стандартини тасдиқлаш тўғрисида»ги 124-сон қарори, 2012 йил 10 декабрдаги «Чет тилларни ўрганиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги ПҚ–1875-сон қарорилари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу диссертация тадқиқоти муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Диссертация республика фан ва технологияларни ривожлантиришнинг I. «Демократик ва ҳуқуқий жамиятни маънавий-ахлоқий ва маданий ривожлантириш, инновацион иқтисодиётни шакллантириш» устувор йўналиши доирасида бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Чет тилини ўқитиш қуйидаги тадқиқотчиларнинг ишларида ўз аксини топган: Л.В.Щербы, С.Ф.Шатилова, В.С.Цетлина, Н.Д.Гальскова, Е.М.Верещагина, Е.Н.Соловова, И.А.Бим ва б.[2].

Луғатлар билан ишлашни ўргатиш масаласи қуйидаги тадқиқотчиларнинг ишларида ёритиб берилган: Т.И.Чижова, А.А.Семенюк, З.А.Потиха, Д.Э.Розенталь, Ф.И.Вирченко, В.Вознюк, И.В.Галлингер, А.И.Геберле, П.А.Грушников, Л.Н.Калинина, Г.Н.Лебедева, Н.П.Пикалова, Т.В.Хачатурова, Г.Г.Еркибаева[3].

Мамлакатимизда Ж.Ж.Жалолов, Г.Х.Боқиева, Т.К.Сатторов, Л.Т.Ахмедова, Ў.Ҳ.Ҳошимов, Г.Т.Махкамова, И.Я.Ёқубов, С.Мусинов, Л.Киркхам, М.Т.Ирискулов, Ф.Рашидова ва С.С.Сайдалиевларнинг тадқиқотларида хорижий тилларни ўқитиш методикасига оид муаммолар атрофлича ёритилган[4].

Академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда лексик бирликларнинг лингвистик, дидактик ва психологик асосларини ўрганиш, хорижий тил таълимида полиграфик ва электрон луғат ва

---

[2] Цетлин В.С. Эксперимент в методических исследованиях // Методическая мозаика. – М., 2005. – № 4. – С. 8-15.; Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностраннўм языкам: Пособие для учителей. 2-е изд. – М.: АРКТИ, 2003. – 245 с.; Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. – М.: Просвещение, 2005. – 239 с.; Бим И.А. Методика обучения иностранному языку в школе. Учебное пособие. – М.: Просвещение, 2003. – 159 с.; Jalolov J.J., Makhkamova G.T., Sh. Ashurov. English language Teaching methodology. T.: Fan va texnologiya. 2015.-336 p.; Ҳошимов Ў.Ҳ., Ёқубов И.Я. Инглиз тили ўқитиш методикаси. - Т.: Шарқ, 2003. – 304 б.; Саттаров Т. К. Формирование профессиональных умений будущего учителя иностранного языка на практических занятиях по специальности.: Автореф. дис…. докт. пед. наук. – Т.: УзГУМЯ. 2000. – 52.; Ахмедова Л.Т. Теория и практика обучения профессиональной русской речи студентов-филологов. Т. Фан ва технология, 2013. – 200 с.; Сайдалиев С.С. Чет тил ўқитиш методикасидан очерклар. – Наманган. Нам.ДУ. 2000. – 210 б.

[3] Пикалова Н.П.Формирование у младших школьников умения пользоваться лингвистическими словарями разных типов. Автореф. дис. ...канд. .пед. наук.- Санкт-Петербург: 2000 г.; Т.В. Хачатурова Обогащени лексического запаса младших школьников на основқ использования лингвистических словарей. Автореф. дис. ...канд. .пед. наук.- Майкоп. 2007; Г.Г.Еркибаева. Методика работы с учебными словарями на уроках русского языка и литературы в старших классах Казахской школы. Автореф. дис. ...канд. .пед. наук.-Алматы-1995.

[4] Абдуллаева А.Б., Мирсодикова Д.Р., Абдуллаева С.Ё., Носиров Д.П. Deutsch 2. – Тошкент: Ғ.Ғулом номидаги МНУ, 2008. – 22 б., Абдушукурова Л.А., Абулхамова Р.Р., Айтуганова З.А., Ибрагимов Х. Francais 3е. – Тошкент, 2007.; Бакиева Г., Махкамова Г., Кулдошев А. English 3. – Ташкент, 2007.; Дадаходжаева М.С., Новикова С.Д., Зияева С.А. Deutsch I. – Ташкент: Ғ.Ғулом номидаги МНУ, 2007. – 208 б.; Jalolov J., Makhkamova G., Ashurov Sh. English language teaching metodology (theory and practice). – T.: Фан ва технология, 2015. – 336 б.; Жалолов Ж. Чет тил ўқитиш методикаси. – Т.: Ўкитувчи, 2012. – 432 б.

уларнинг турлари, лингвистик луғатлардан фойдаланиш методикасини ишлаб чиқиш зарурати тадқиқотимиз мавзусини белгилаб берди.

Диссертация тадқиқотининг диссертация бажарилган олий таълим ёки илмий-тадқиқот муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Диссертация тадқиқоти Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети ҳамда Республика чет тилларни ўқитишнинг инновацион методикалар илмий-амалий маркази режасининг ИОТ-2015-1-22 «Хорижий тиллар бўйича мультимедиа ахборот технологиялар базасини такомиллаштиришга оид дастур ва ўқув услубий материаллар яратиш ва нашр этиш» мавзуси инновацион лойиҳа доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади: академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда лингвистик луғатлардан фойдаланиш бўйича таклиф ва тавсиялар ишлаб чиқишдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

лингвистик луғатларга оид адабиётларни ўрганиш ва таҳлил қилиш;

академик лицей ўқувчиларининг лингвистик луғатлардан фойдалана олиш эҳтиёжларини аниқлаш ва ўрганиш;

лицей ўқувчиларининг лингвистик луғатлардан фойдаланиш асосидаги сўз бойликларини аниқлаш;

чет тилдаги лингвистик луғатларнинг хилма-хиллик хусусиятларини ҳисобга олган ҳолда лицейларда улар билан ишлашнинг методикасини яратиш;

ўқув луғатлари билан ишлаш методикасини тажриба-синовдан ўтказиш.

Тадқиқотнинг объекти академик лицей ўқувчиларининг сўз бойлигини оширишда лингвистик луғатлардан фойдаланиш жараёни.

Тадқиқотнинг предмети академик лицей ўқувчиларининг сўз бойлигини оширишда лингвистик луғатлар мазмуни, фойдаланиш шакл, восита ва усуллари.

Тадқиқотнинг усуллари. Тадқиқотда адекват ҳолатда ўрганишни таъминлашга қаратилган методлар мажмуи қўлланилди: назарий (тахлилий-синтетик, қиёсий-таққослаш, аналогия, моделлаштириш), диагностик (сўровлар, тест ўтказиш, кузатиш, лойиҳалаштирилган методикалар), прогностик (эксперт баҳолаш, мустақил баҳоларни умумлаштириш), педагогик эксперимент ва математик методлар (маълумотларга статистик ишлов бериш, натижаларни график тасвирлаш ва бошқалар).

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожланти-ришда предлог, артикль, фразеологик бирикма, аффиксларни ўзлаштиришдаги қийинчиликлар луғатлардан фойдаланиш амалиётида аниқлаштирилган;

филология йўналишидаги академик лицей босқичлари учун иш, таълим, дам олиш, саёҳатга оид сўзларнинг луғат-минимуми B1 даражага биноан ишлаб чиқилган;

A1 даражадан C1 даражасигача бўлган сўз ва сўз бирикмаларининг инглизча-ўзбекча ва ўзбекча-инглизча онлайн электрон луғати Google, Multitran дастурларида лексикография талаблари бўйича яратилган;

академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда изоҳли, синоним, антоним, фразеологик, таржима, омоним лингвистик луғатларидан фойдаланиш методикаси коммуникатив ёндашувга асосан такомиллаштирилган.

Тадқиқотнинг амалий натижаси қуйидагилардан иборат:

академик лицей ўқувчиларининг сўз бойлигини оширишда лингвистик луғатлардан фойдаланишнинг услуб ва усуллари ишлаб чиқилган;

лингвистик лиғатлардан фойдаланиш бўйича машқлар тизими ишлаб чиқилган;

лингвистик луғатлардан фойдаланишнинг ташкилий-методик таъминоти яратилган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги. Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги, ишда қўлланилган ёндашувлар, усуллар ва назарий маълумотлар ишончли манбалардан олинганлиги, академик лицей ўқувчиларининг сўз бойлигини оширишда лингвистик луғатлардан фойдаланишнинг лингвистик, психологик ва дидактик омиллар асосида ёритилганлиги, келтирилган таҳлил ва мулоҳазалар, тажриба-синов ишлари самарадорлигининг математик-статистик методлар воситасида асосланганлиги, хулоса ва тавсияларнинг амалиётга жорий этилганлиги ҳамда олинган натижаларни ваколатли тузилмалар томонидан тасдиқланганлиги билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти лингвистик луғатлар, академик лицей ўқувчиларининг мустақил ишларида лингвистик луғатлар билан ишлаш ҳамда фойдалана олиш эҳтиёжларини аниқлаш, лицей ўқувчиларининг лингвистик луғатлардан фойдаланиш асосидаги сўз бойликларини аниқлаш билан изоҳланади.

Мазкур тадқиқотнинг амалий аҳамияти шундан иборатки, ишлаб чиқилган академик лицей ўқувчиларининг сўз бойлигини оширишда лингвистик луғатлардан фойдаланишнинг ишлаб чиқилган услуб ва усуллари ҳамда ташкилий-методик таъминоти ҳамда тадқиқот материалларидан ўқитувчилар малакасини ошириш курсларидаги назарий ва амалий машғулотларида ва шу соҳа бўйича ўқув адабиётларининг янги авлодини яратишда кенг фойдаланиш мумкин.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Академик лицей ўқувчиларининг сўз бойлигини оширишда лингвистик луғатлардан фойдаланиш юзасидан ишлаб чиқилган назарий-методологик ва амалий натижалар асосида:

академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда луғатлардан фойдаланиш амалиётида аниқлаштирилган предлог, артикль, фразеологик бирикма, аффиксларни ўзлаштиришдаги қийинчиликлардан English-Uzbek/Uzbek-English dictionary / 80000 words and expressions. Inglizcha-O‘zbekcha/O‘zbekcha-Inglizcha lug‘at / 80000 so‘z va ibora луғатда фойдаланилган (English-Uzbek/Uzbek-English dictionary / 80000 words and expressions. Inglizcha-O‘zbekcha/O‘zbekcha-Inglizcha lug‘at / 80000 so‘z va ibora. – Toshkent: O‘qituvchi, 2013. – 880 б.). Натижада полиграфик лингвистик луғатлар типологиясидан фойдаланишига хизмат қилган;

филология йўналишидаги академик лицей босқичлари учун B1 даражага биноан ишлаб чиқилган иш, таълим, дам олиш, саёҳатга оид сўзларнинг луғат-минимумидан «Dunyo bo‘ylab» телеканалида шу йилнинг 10-февраль куни эфирга узатилган «Турфа олам» дастурида ҳамда Ўзбекистон Миллий телерадиокомпаниясининг «O’zbekiston» телерадиоканали ДУК «Маданий-маърифий ва бадиий эшиттиришлар» муҳарририяти томонидан тайёрланган «Бедорлик» радиоэшиттиришининг 2018 йил 21 апрель кунидаги сонида фойдаланилган (Ўзбекистон Миллий телерадиокомпанияси «Дунё бўйлаб» телеканали давлат унитар корхонасининг 2018 йил 15 майдаги 08-14-249-сон ва Ўзбекистон миллий телерадиокомпанияси «O’zbekiston» телерадиоканали давлат унитар корхонасининг 2018 йил 14 майдаги 04-25-738-сон маълумотномаси маълумотномалари). Натижада ўқувчиларнинг инглиз тилидаги мустақил ишларини такомиллаштиришга хизмат қилган;

Google, Multitran дастурларида лексикография талаблари бўйича яратилган A1 даражадан C1 даражасигача бўлган сўз ва сўз бирикмаларининг инглизча-ўзбекча ва ўзбекча-инглизча онлайн электрон луғатидан GOOGLE TRANSLATE – 10 more languages with your help дастурида фойдаланилган (Google inside search // The official Google search blog. December 11, 2014);

академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлан-тиришда коммуникатив ёндашувга асосан такомиллаштирилган изоҳли, синоним, антоним, фразеологик, таржима, омоним лингвистик луғатларидан фойдаланиш методикасидан ЎМКҲТ академик лицейларнинг 2-босқич ўқувчилари учун «Ingliz tili» (2 - qism) ўқув қўлланмада фойдаланилган (Ўзбекистон республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2007 йил 9 февралдаги 0595-сон гувоҳномаси). Натижада ЎМКҲТ академик лицейларнинг 2-босқич ўқувчиларининг лексик компетенцияни ривожлантириш методикаси такомиллаштиришга хизмат қилган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Мазкур тадқиқот натижалари 4 та халқаро ва 10 та республика илмий-анжуманларида муҳокамадан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши. Диссертация мавзуси бўйича жами 26 та илмий-услубий ишлар, шу жумладан, 1 та ўқув қўлланма, 12 та луғат, Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг PhD диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 10 та мақола, улардан 3 таси хорижий илмий журналларда нашр этилган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхати ҳамда иловалардан иборат бўлиб, асосий матн 144 саҳифани ташкил этади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида илмий тадқиқотнинг мавзуси ва унинг долзарблиги асосланган, мақсади ва вазифалари, объекти ва предмети аниқланган, тадқиқотинг фан ва технологияларни ривожлантиришнинг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган. Шу билан бирга диссертациянинг илмий янгилиги, амалий натижалари ва уларнинг ишончлилиги, ишнинг назарий ва амалий аҳамияти, эришилган натижаларнинг амалиётга жорий қилинганлиги, илмий нашрларда эълон қилинганлиги, ишнинг тузилиши борасида маълумотлар киритилган.

Диссертациянинг **«Академик лицей ўқувчиларини инглиз тилига оид лексик компетенциясини ривожлантиришнинг назарий асослари»** деб номланган биринчи бобида сўз, унинг маъноси, моносемия, полисемия, синонимия, антонимия, сўз маъноларининг бирламчи ҳамда кўчма маънолари каби масалаларни ўрганилиб, уларни таҳлил қилиб чиқилган.

Тилда сўз билан аниқ предметлар ва мавҳум тушунчалар инсоннинг ҳис-туйғуси, ички кечинмалари ва истак-хоҳиши, нияти, орзу-умидлари, баён этиладиган фикрларга муносабатини билдиради. Сўз тилнинг асосий бирлиги сифатида хизмат қилади ва бошқа семантик тизимлар ичида унинг ўзига хос хусусиятларини аниқлайди. Сўз битта тарихий даврда яшаб, ўша тилда гаплашадиган жамиятнинг барча аъзолари томонидан бир хил тушунилади. Шунинг учун сўзларни улар ифода этадиган предмет ва воқеалар билан ўзаро боғлиқлигини аниқлашда уларнинг тарихий маълумотларини ҳам ҳисобга олиш лозим. Предмет, ҳодиса, воқеа, белги, ҳаракат ва б.ни билдириб туриб улар ҳақидаги тушунчаларни ифодаласа, сўз ўзининг асосий вазифасини бажарган бўлади. Чет тилида баъзи сўзлар ҳам қандайдир тушунчани ифодалаб бера олмайди. Масалан, ундов сўзлар, модал сўзлар, боғловчилар, предлоглар, юкламалар.

Бундан ташқари ўқувчиларнинг сўз бойликларини ўстириш масалалари ҳам илмий адабиётлар асосида ўрганилган. Ўқувчилар сўз бойлигини аниқлашда қуйидагиларга эътибор қаратилади:

сўз маъноларини тўлиқ аниқлай олмайдиган сўзларнинг маъноларини аниқлаш;

уларни матн маъносидан келиб чиққан ҳолда аниқлаш;

маъноси яқин бўлган маънодош сўзлар ва антонимлар билан маъноларини қиёслаб паронимлар ва бошқалар билан аниқлаш;

сўзларни бошқа сўзлар, шу жумладан, фразеологик бирликлар билан боғланишини ўзлаштириш;

сўзларнинг киноялі мазмунини, кўп маънолилигини, шу жумладан, матнга мос келадиган мазмунини ўзлаштириш;

синонимик лексикаларни ва алоҳида синонимик гуруҳлар учун хос бўлган сўзларнинг ўзига хос хусусиятлари;

сўзларнинг функционал ҳамда стилистик бўёкларни ифодаловчи мазмунларини ўзлаштириш.

Тадқиқотда лицейларда ўқувчиларнинг сўз бойликларини оширишда тизимлилик, изчиллик ва кетма-кетлик, онглилик ва фаоллик, тушунарлилик, кўргазмалилик, назарияни амалиёт билан боғлаш ҳамда билим ва малакаларни ўзлаштиришнинг пухталиги каби дидактик тамойиллари ёрдамида лексик бирликлар тушунарли баён этиш талаб этилган. Тадқиқотда ўқувчиларга синоним, антоним ва кўп маъноли сўзларни ўргатиш масалалари бўйича машқлар тизими ишлаб чиқилган (1-жадвалга қаранг):

1-жадвал.

Сўзларни ўргатиш масалалари бўйича машқлар тизими

Сўзлар	Машқлар
Кўп маъноли сўзлар	контекстдаги сўзларнинг кўп маънолилигини ҳисобга олиб тузилган машқлар; кўп маъноли сўзларнинг турли маъноларини бошқа сўзлар билан боғланишига доир машқлар; кўп маъноли сўзларнинг турли маъноларига синоним ва антонимларни танлаш машқлари; сўзларнинг турли маънолари билан ибора ва гап тузиш машқлари
Синонимлар	синонимларнинг маънолари билан ибора ва гап тузиш машқлари
Антонимлар	сўзларнинг қарама-қарши бўлган маъноларини топиш машқлари; сўзларнинг қарама-қарши бўлган маънолари билан ибора ва гап тузиш машқлари
Омонимлар	маънолари бошқача бўлган омонимларни омоформа, омофон ва омографлардан фарқлай олиш машқлари; омоним ва кўп маъноли сўзларни фарқлаш машқлари

Бир сўз билан айтганда, ўқувчининг сўз бойлигини аниқлаш сўз ва стилистик иш сифатида луғатнинг ўзгарувчанлиги сифатида, унинг аниқлиги ва ифодалилиги сифатида аниқлаш мумкин. Лексикология лексикография билан чамбарчас боғлиқ. Лексикография замонавий лингвистиканинг энг муҳим фанларидан ҳисобланиб, луғат тузишнинг назарияси ва амалиётини ўргатадиган фан ҳисобланади. Академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда предлог, артикль, фразеологик бирикма, аффиксларни ўзлаштиришдаги қийинчиликлар луғатлардан фойдаланиш амалиётида аниқлаштириш имконини берди.

Луғат – бу шундай китобки, унда сўзлар (лексема, ибора, идиома ва б.) маълум принцип бўйича тизимли равишда алифбе тартибида жойлаштирилган бўлади. Китобда сўзларнинг маънолари, ишлатилиши, келиб чиқиши ва бошқа тилдаги таржимаси берилади. Бошқа сўз билан айтганда, бу тушунчалар, предметлар ҳамда илм ва маданият соҳасидаги маълумотларни берувчи қўлланмадир. Луғат тузишда энг муҳим бўлган нарса бу материални тартиб билан жойлаштириш муаммосидир. Луғат тузишда сўзнинг умумлингвистик ҳолатини, унинг маънолари ва уларнинг қўлланишларини грамматик ва фонетик характеристикаларини билишдан ташқари луғат тузиш техникасини билиши ва луғат таркибини тушуниш лозим.

Диссертациянинг **«Академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда лингвистик луғатлардан фойдаланиш усуллари»** деб номланган иккинчи бобида хорижий тил таълимида полиграфик ва электрон луғатлар, уларнинг турлари ҳамда фойдаланиш хусусиятлари баён қилинган.

Тадқиқотда чет тили таълимида луғат ва унинг турлари ҳақида қисқача маълумот берилиб, шунингдек, ўқув луғатларининг асосий вазифаси дарсда ўқувчиларга сўз маъноларини очишга ёрдам бериш ва уларда луғат билан ишлаш кўникмаларини шакллантиришдан иборатлиги таъкидланган. Ўқув луғатининг яратиш концепциясини ишлаб чиқишда фойдаланувчиларга кенг маълумотлар бера олиши, уларга инглиз тилини ўзлаштиришни осонлаштириш ва уни ўрганишга қизиқиш уйғотиши лозим.

Ўқув луғати тузишда лексик бирликларни танлаш лозим. Мазкур луғатнинг инглизча-ўзбекча қисмига академик лицейлар учун тузилган дарсликлар ва ўқув-методик қўлланмалардаги сўзлар танлаб олиниши керак. Ўқув луғатининг яна асосий вазифаларидан бири луғатда лексиканинг тизимлилигини акс эттиришдир. Лексикада тизимлилик деганда маълум муносабатлар билан ўзаро боғланган тил бирликлари мажмуи тушунилиб, тил бирликларининг парадигматик ва синтагматик алоқаларида намоён бўлади. Филология йўналишидаги академик лицей босқичлари учун иш, таълим, дам олиш, саёҳатга оид сўзларнинг луғат-минимуми В1 даражага биноан ишлаб чиқиш имконини беради.

Дастлаб, луғатлар икки гуруҳга бўлинади: энциклопедик ва лингвистик луғатлар. Энциклопедия сўзи қадимги грек тилидан пайдо бўлиб «билим доираси», «билимнинг барча доирасини ўргатиш» деган маънони ифода этади. Энциклопедик луғатларнинг хусусиятлари шундан иборатки, улар сўзларни эмас, балки у ёки бу сўз орқали ифода этиладиган тушунчалар ҳақида маълумот беради. Энциклопедик луғатларда турли мамлакатлар, шаҳарлар, тарихий шахслар, тарихий воқеалар ҳақида атрофлича маълумот берилади. Уларда рангли расмлар, хариталар, мамлакатларнинг герб ва байроқлари тасвири, портретлар бўлади (2-жадвалга қаранг):

2-жадвал.

Яратилган тарихий энциклопедик луғатлар

Энциклопедик луғат мазмуни	Яратилган энциклопедик луғатлар
Энциклопедик луғатлар сўзларнинг ўзларини эмас, балки улар орқали билдирадиган предмет ва тушунчаларни изоҳлайдилар	Инглиз тилидаги биринчи энциклопедия Ж.Ҳерис томонидан 1704 йилда яратилган
	Британия энциклопедияси
	Америка энциклопедияси
	1917 йилда Чикагода нашр этилган 26 жилдли «Дунё китоби энциклопедияси»

Лингвистик луғатларнинг мақсади сўзларнинг лексик маъноларини, уларнинг грамматик, стилистик, этимологик, орфоэпик ва бошқа характеристикаларини тушунтиришдан иборат. Шундан келиб чиққан ҳолда чет тилининг турли лингвистик луғатлари мавжуд: изоҳли, морфемик, орфоэпик, орфографик, этимологик, синонимлар, антонимлар, омонимлар, хорижий сўзлар луғати ва б. Бу луғатлар асосида ўқувчиларнинг психологик хусусиятларини ва ўқитиш методикасини ҳисобга олган ҳолда турли тил материалларини берадиган махсус лингвистик луғатлари яратилган. Академик лицейларда икки тилли таржима луғатлари, синоним, антоним, омоним,

тематик луғатлар, фразеологик ва бир тилли изоҳли луғатлардан фойдаланиш талаб этилади (3-жадвалга қаранг):

3-жадвал.

Лингвистик луғатлар таснифи

Лингвистик луғатлар	Лингвистик луғатларнинг мазмуни	Лингвистик луғатларга намуналар
Таржима луғат	бир тилга оид луғавий бирликларни бошқа тилга таржима қилиб беради	Немисча-ўзбекча луғат, 1964; Ўзбекча-немисча луғат, 1967
Синонимлар луғати	синоним луғавий бирликлардан иборат бўлган сўзлар берилади	А.Ҳожиев. Ўзбек тили синонимларининг изоҳли луғати, 1974
Антонимлар луғати	антоним луғавий бирликлардан иборат бўлган сўзлар берилади	Ш.Раҳматуллаев ва б. Ўзбек тили антонимларининг изоҳли луғати, 1980
Омонимлар луғати	омонимик луғавий бирликларни ўзида акс эттирган сўзлар берилади	Ш.Раҳматуллаев, Ўзбек тили омонимларининг изоҳли луғати, 1984
Тематик (мавзули) луғатлар	сўзликни таркиб топтирувчи сўзлар рўйхати маълум мавзуларга бўлиб берилади	А.Тихонов ва б. Русско-узбекский тематический словарь, 1975
Фразеологик луғат	сўзларнинг фразеологик бирликларини кўрсатади	М.Содиқова. Русча-ўзбекча фразеологик луғат, 1972
Изоҳли луғат	сўзларнинг маънолари, қўлланиш соҳаси ва даражаси, фонетик ва грамматик хусусиятларини кўрсатиб беради	С.И.Ожегов. Толковый словарь русского языка, 20-е изд.,М.,1988;

Электрон луғатлардан фойдаланишнинг усуллари қуйидаги электрон манзиллар асосида луғат топилади ва таржимада лозим бўлган взифалар бажарилади (4-жадвалга қаранг):

4-жадвал.

Электрон луғатлар таснифи

Электрон луғатлар	Электрон луғатларнинг манзиллари
Abbyy lingvo	https://www.abbyy.com/ru-ru/lingvo/
Multitran	https://www.multitran.ru/c/M.exe?a=3&s=Совет%20федерации&l1=2&
Полиглоссум	www.ets.ru/pg/r/dict/er_pw_el.htm
Контекст	context.reverso.net/перевод/русский-английский/контекст
Translateit	www.translateit.ru/about_translateit.htm
Pons	https://ru.pons.com/перевод
Langenscheidt	https://de.langenscheidt.com/
Duden online	https://www.duden.de/woerterbuch
Canoonet	www.canoo.net/index_en.htm
Quicktionary	https://smartron.ru/katalog/products/.../skaner-perevodchik-wizcom-quicktionary-ts
Collins english dictionary	https://www.collinsdictionary.com/
Online.multilex.ru	www.interface.ru/home.asp?artId=17255
Googletranslation	https://translate.google.com/?hl=ru

Чет эл лексикографиясида электрон лексикографияси, электрон ускуналардаги луғатлар, шунингдек, турли автоматлаштирилган маълумотларни яратиш назарияси ва амалиёти муаммоларига бағишланган R.Blain, B.Bougaraev, P.Bouillon, E.J.Briscoe, R.J.Byrd, N.Calzolari, M.Chodorow, K.W.Church, A.Clas, L.Clause, J.Clear, J.Dancette, Ch.Dupriez, D.Dutoit, J-L.Ferre, W.N.Francis, F.Gruhier, R.K.K.Hartmann, G.Hatherall, P.Hanks, T.Heth, M.Kay, P.Longuet, W.Meijs, J-F.Mostert, E.Picchi, J.A.H.Potet, J.Pruvost, B.Quemada, Th.Selva, D.Walker, H.E.Wiegand, R.Wooldridge, A.Zampolli, L.Zgusta ва бошқаларнинг ишларини киритиш мумкин. Шунингдек, A1 даражадан C1 даражасигача бўлган сўз ва сўз бирикмаларининг инглизча-ўзбекча ва ўзбекча-инглизча онлайн электрон луғати Google, Multitran дастурларида лексикография талаблари бўйича яратилган. Online-таржимонлар ва google луғатлари сўз ёки иборанинг таржимасида хато топилса ўзларининг вариантларини киритиб сақлаш имкониятини беради.

Диссертациянинг **«Хорижий тил таълимида лингвистик луғатларидан фойдаланишнинг экспериментал тадқиқи»** деб номланган учинчи бобида педагогик тажриба-синовни ташкил қилиш, луғат билан ишлашни такомиллаштиришга мўлжалланган машқлар тизими ҳамда эксперимент натижаларининг таҳлили баён қилинган.

Инглиз тилида ўқувчи эркин мулоқот қила олиши учун етарли сўз бойлигига эга бўлиш кераклигини таъкидлаб, бу жараёнда турли лингвистик луғатларнинг ўрни муҳимлигини кўрсатади. Академик лицейда луғат билан ишлашнинг 4 та асосий масалаларини ҳисобга олади:

ўқувчиларнинг сўз бойликларини ривожлантириш, яъни ўқувчилар учун янги сўзларни ўзлаштириш ҳамда улар олдин биладиган сўзларнинг янги маъноларини билиб олиш;

ўқувчиларнинг сўз бойликларини аниқлаш луғат билан ишлашдаги кенг кўламли иш ҳисобланиб, у ўз ичига ўқувчилар маъноларини тўла аниқлай олмаган сўзларнинг маъноларини контекстдан аниқлаш ёки маъноси яқин бўлган маънодош сўзлар ва антонимлар ёрдамида қиёслаб аниқлаш;

ўқувчининг сўз бойлигини оширишни жадаллаштириш мақсадида имкон борича кўпроқ сўзларни пассив луғатдан активга ўтказиш учун сўзлар ва ибораларни суҳбат, ҳикоя, иншоларда ва мулоқотда кўпроқ ишлатишга диққатни қаратиш;

адабий бўлмаган сўзларни ишлатмаслик ва адабий нормада бўлган сўзларни ўқувчиларда шакллантириш.

Шундай қилиб, сўз бойлигини оширишнинг асосий манбалари: чет тилидаги бадиий асарлар, лицей дарсликларидаги диалогик ва монологик матнлар, ўқув жараёнида ишлатиладиган кинофильм ва телекўрсатувлар, электрон қўлланмалар, чет тили ўқитувчилари ва синфдошларининг дарс жараёнидаги нутқлари ҳисобланади.

Луғатлар билан ишлаш жараёнида кўп маъноли сўзлар, синонимлар ва антонимлар билан ишлашга мўлжалланган машқлар тизимини ишлаб чиққан ва бу машқлар ўқувчиларда луғат билан ишлаш кўникмаларини шакллантиришга ёрдам беради. Машқларни бажариш жараёнида нафақат ўқувчиларнинг билимлари мустаҳкамланади, балки уларнинг мустақил ишлаш кўникмалари шаклланади, фикрлаш қобилияти ўсади.

Академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлантиришда изоҳли, синоним, антоним, фразеологик, таржима, омоним лингвистик луғатлардан фойдаланиш методикаси коммуникатив ёндашувга асосан такомиллаштириш имконини берди. Ишлаб чиқилган лингвистик луғатлардан фойдаланиш методикасининг самарадорлигини тажриба-синовда синаб кўрилган. Бу тажриба-синовнинг мақсади лингвистик луғатлар билан ишлаш асосида ўқувчиларнинг сўз бойликларини ошириш учун ишлаб чиқилган машқлар самарадорлигини синаб кўришдан иборат. Тажриба-синов олдига қуйидаги вазифалар қўйилган:

ишлаб чиқилган методика асосида яратилган машқлар тизимининг самарадорлигини синовдан ўтказиш;

лингвистик луғатлар билан ишлашда қайси машқлар турлари ўқувчиларнинг сўз бойликларини ошириш учун кўпроқ самара беришини аниқлаш.

Тажриба-синовда 200 та ўқувчи қатнашган ва бу тажриба-синов ЎзДЖТУ қошидаги Учтепа академик лицейи, ЖДПИ қошидаги 2-сонли академик лицейда ва НДПИ қошидаги академик лицейларда ўтказилган. Педагогик тажриба-синов ишларида ишлаб чиқилган 12 та топшириқ асосида академик лицей ўқувчиларида синовдан ўтказилган. Тажриба-синов натижалари статистик маълумотларига кўра тажриба-синов гуруҳлари ўқувчилари назорат гуруҳлари ўқувчиларига кўра яхши натижа кўрсатганлар. Лицейда луғатлардан фойдаланиш методикасининг 4 та асосий йўли кўрсатиб ўтилган:

1) ўқувчиларнинг сўз бойликларини ошириш, яъни ўқувчилар олдин учратмаган янги сўзларни ўзлаштириш, шунингдек, улар олдин биладиган сўзларнинг янги маъноларини ўзлаштириш. Чет тилининг сўз бойликларини яхши ўзлаштириш учун ўқувчилар кунига тахминан 8 – 10 та янги сўз ўзлаштиришлари лозим (шунингдек, она тили дарсларида тахминан 4 – 6 сўз).

2) ўқувчиларнинг сўз бойликларини аниқлаш луғат билан ишлашдаги энг кенг кўлам ҳисобланиб, у қуйидагиларни ўз ичига олади:

3) ўқувчининг сўз бойлигини оширишни жадаллаштириш, яъни имкони борича кўп миқдордаги сўзларни пассив луғатдан активга ўтказиш (пассив сўзлар, бу инсон тушунадиган, аммо ўз нутқида ишлатилмайдиган сўзлар). Ўқувчилар сўзларни гап ва ибораларда ишлатиладилар: ўқиган нарсаларини ҳикоя қилиб берадилар, суҳбатлашадилар, иншо ва баён ёзадилар.

4) адабий бўлмаган сўзларни четлаштириш, уларни актив сўзлардан пассив сўзларга ўтказиш. Бу ерда болалар нутқий муҳит таъсирида ўзлаштирадиган шевадаги сўзлашув тилидаги ва жаргон сўзлар назарда тутилади. Адабий норма тушунчасини шакллантириш шунга олиб келадики, ўқувчилар қаерда шевада ва қаерда адабий тилда гаплашиш лозимлигини фарқлай оладиган бўладилар. Адабий тил ҳақидаги тушунчаларни мустаҳкамлаш мақсадида шева, сўзлашув ва жаргон сўзлар ўқувчиларнинг актив луғатларидан бутунлай олиб ташланади.

Ўқувчиларнинг луғат билан ишлашида кўрсатилган барча йўналишлар доимо биргаликда ҳаракат қиладилар. Барча ўқув ишларидек, сўз маъноларини тушунтириб беришда умумий дидактик топшириқларга таяниш зарур бўлади. Улар ўқувчиларнинг ўзлари мустақил иш тутиши ва билиш фаолликларини оширади. Ўқувчилар нафақат матндаги янги сўзнинг маъносини сал-пал тушунишлари, балки унинг маъносини тушунтириб берадиган бўлишлари учун

уларнинг ақлий ривожланиши ва мустақил ишлашларини ривожлантиришни таъминлаш лозим.

Методикада сўз маъноларини тушунтириб беришнинг қуйидаги усуллари тасдиқланган:

1. Ўқитувчи бошчилигида ўқувчилар сўзларни ясалишини таҳлил қиладилар ва шу тарзда уларнинг маъноларини тушунтириб берадилар. Лицей ўқувчиларига сўз ясалишининг энг осон йўл билан қуйидагича ёндашиш мумкин: «Янги сўз қайси сўздан пайдо бўлган?» ёки «Нима учун шундай номланган?» Қизил қўзикорин, малла қўзиқорин ранги қизил ёки маллалиги учун шундай номланган.

2. Сўз тузиш таҳлили кўпинча сўзни бошқа сўзлар билан қиёслаш билан бараварига олиб борилади. Бундан мақсад, уларнинг фарқини ва паронимларнинг чегараларини белгилашдир. Масалан, ертут, ерлик, (ерда яшовчи), ертўла (учала сўз ҳам ер сўзидан ясалган), кумушдек, кумушранг, кумушсимон, кумушли ва бошқалар.

3. Матнга таяниш сўзни тушунишни осонлаштиради. Сўзнинг маъно-сини аниқлашда матннинг роли катта эканлигига шубҳа йўқ, аммо шундай ҳолатлар бўладики, фақат матндаги ўша сўз билан келган бир парчани ўқиб, у сўз маъносини аниқлаш мумкин бўлади.

4. Олдинги усулни қўллаб бошқа матнга янги сўзни киритиб, ўқувчилар ўзлари матн тузиб сўзларнинг маъноларини топишга ҳаракат қиладилар. Жадаллаштиришнинг бу усули сўз маъносини очишни осонлаштиради. (Ўқувчи қийналиб қолган ҳолатларда матн тузишга ўқитувчи ёрдамлашади).

5. Янги сўзларнинг маъноларини тушунтириб беришда ўқувчилар маълумот берадиган материаллардан, яъни луғатлардан ва адабиётлардаги изоҳлардан фойдаланадилар. Изоҳли луғатлардан ташқари, лицей ўқувчилари учун энциклопедияга ўхшаган маълумот берувчи адабиёт мавжуд. Ҳаволалар барча дарсликларда мавжуд бўлиб ҳаволалардаги адабиётлардан ўқувчиларнинг ўзлари мустақил фойдаланишлари лозим.

6. Сўз маъноларини расм ва бошқа кўргазмали қуролларни кўрсатиш орқали тушунтириб бериш ўқувчиларнинг билиш фаоллигини оширади. Масалан, Наврўз байрамига оид расм бўлса, ўқувчилар ўзлари материал йиғадилар. Отсўз туркумини тушунтирганда предмет расмларини ва феъл сўз туркумини тушунтирганда сюжетли расмларни кўрсатиш лозим.

7. Сўзларнинг синонимларини айтиб бериш билан маъносини тушун-тириб бериш лозим.

8. Баъзи сўзлар маъноларининг антонимларини айтиб бериш билан тушунтириб бериш мумкин. Агар биз «ёмон» сўзининг маъносини тушунтириб берадиган бўлсак, «яхши» сўзининг тескари маъноси десак, ўқувчилар ҳеч қандай қийинчиликсиз тушуниб оладилар; иссиқ ва совуқ сўзларини ўқувчилар тез тушуниб оладилар ва уларни эсда сақлаш улар учун осон бўлади.

9. Ниҳоят, кўпгина сўзлар бир нечта сўзлар гуруҳи ёки баъзан бир нечта гаплардан ташкил топиб, уларни муфассал тушунтириб бериш талаб этилади. Сўзларни тушунтириб беришнинг бу усули шу билан қадрланадики, унда суҳбатнинг эркинлиги сақлаб қолинади. Сўз маъноларини тушунтириб

беришнинг турли усуллари ва бу соҳадаги ўқувчиларнинг фаоллиги лицейдаги луғат билан ишлашнинг энг муҳим вазифаси ҳисобланади.

Луғат билан ишлаш тизими шундан иборатки, матндаги сўз ўқувчи томонидан тўғри кабул қилинган бўлиши, унинг барча маьнолари, стилистик бўёқлари ўзлаштирилган бўлиши ва керак бўлган ҳолатларда ишлатиши лозим. Бунда сўзнинг тушунчасини чуқурлаштирадиган, бошқа сўзлар билан боғлана олишни ўзлаштирадиган, уни ишлатишга тайёрлайдиган ва ниҳоят уларни ўқувчилар ўз суҳбатларида мустақил айта олишга тайёрлайдиган махсус машқлар воситасида амалга оширилади. Лицей ўқувчиларининг сўз бойликларини ошириш луғат билан ишлаш асосида амалга ошириладиган машқ ва топшириқларни тартибли равишда киритган ҳолда шаклланади. Бу машқларни типларга ажратишда янги сўзларни ўзлаштиришнинг лингвистик ва психологик хусусиятлари ҳисобга олинади.

Машқлар тизимини қуйидаги умумий дидактик ва умумий методик талаблар асосида ишлаб чиқилган:

машқнинг мазмуни лексика ҳақидаги назарий маълумотнинг ҳажмига мос бўлиши ва лицей дастурига жавоб берадиган бўлиши;

лицей ўкувчилариниг лексика ҳақида фикрлашларини ривожлантириш учун йўналтирилган бўлиши;

машқ ёрдамида ўқувчиларнинг лексик билим ва малакалари шаклланиши;

машқнинг дидактик материали ўқув мақсади ва тарбиявий вазифаларга мувофиқ келиши.

Лингвистик луғатлар билан ишлаш асосида ўқувчиларнинг сўз бойликларини ошириш бўйича машқлар тизимини ишлаб чиқишда сўз бойлигини ошириш, сўзларни фаоллаштириш (активизация), сўзларни аниқлаш, адабий бўлмаган сўзларни четлаштириш, сўзлар маъноларининг изоҳи, синоним ва антонимларини топиб аниқлашга эътибор қаратилади. Таклиф этилаётган машқлар тизими 6 та машқлар мажмуидан ташкил топган бўлиб, уларнинг асосида турли луғатлардан фойдаланиш кўрсатилган (5-жадвалга қаранг):

5-жадвал.

Таклиф этилаётган машқлар тизими

Машқлар мажмуи	**Луғатлар тури**
I	икки тилли луғатлар (таржима луғатлари) билан ишлашга (сўзларнинг маъноларини аниқлашга) асосланган машқлар
II	омонимлар луғатидан фойдаланиб, кўп маъноли сўзларнинг маъноларини танлаш (сўзнинг маъноларини аниқлаш ва керакли маъносини танлаб олиш) учун мўлжалланган машқлар
III	синонимлар луғати билан ишлаш (синонимларнинг жуфтликларини топиш, синоним сўзларнинг маънолари ва лексик хусусиятларини аниқлаш) учун мўлжалланган машқлар
IV	антонимлар луғати билан ишлаш (антонимларнинг жуфтликларини топиш, антоним сўзларнинг маънолари ва лексик хусусиятларини аниқлаш) учун мўлжалланган машқлар
V	фразеологик луғатлардан фойдаланиб фразеологик ибораларнинг маъноларини танлаш (сўзларнинг маъноларини аниқлаш ва керакли маъносини танлаб олиш) учун мўлжалланган машқлар
VI	изоҳли луғатлар билан ишлашга асосланган машқлар (сўзнинг маъносини аниқлаш, стилистик (услубий) хусусиятлари ва сўзларнинг лексик боғланишлари)

Ўқувчиларнинг сўз бойликларини ошириш ишларини олиб бориш жараёнида лицей ўқувчилари учун дастурда кўрсатилган сўзларни ўз ичига олган луғат-минимум яратилган ва уларнинг матнда ишлатилиши кўрсатилган. Улар ўқувчиларнинг сўз маъноларини ўзлаштириш учун ўқувчиларга ёрдам беради. Луғат-минимумнинг ўқувчилар учун методик қўлланмаси мавжуд бўлиб, у чет тили дарсларида луғат билан ишлашни ташкил этишга мўлжалланган.

Луғат-минимумда ўқувчилар билишлари лозим бўлган сўз миқдори аниқланган ва частоталиги, ўқувчиларнинг ёшидаги хусусиятларни ҳисобга олиш, сўзлар билан боғланиши, лексиканинг ўрганилаётган грамматика билан боғлиқлиги каби принциплар асосида яратилган.

Тадқиқотда тақдим этилаётган машқлар тизимнинг самарадорлиги тажриба-синовда тажриба гуруҳи ва назорат гуруҳи билан солиштирилган ҳолда текшириб кўрилди. Олинган натижалар шундан далолат берадики, лингвистик луғатлар билан тартибли ва мақсадли машқлар тизимидан фойдаланган ҳолда ишлатилганда ўқувчиларда сўзга нисбатан анча яхши муносабат шаклланди ва уларда сўз бойлиги оширилди. Эксперимент гуруҳидаги ўқувчиларнинг топшириқни бажаришдаги натижаси назорат гуруҳидаги ўқувчилар натижасига нисбатан 19 % га оширилди.

Лицейнинг 1-3 босқич ўқувчиларида турли луғатлардан фойдаланишга асосланган топшириқлар мажмуини қўллаб тажриба-синов дарси ўтказилган. Шунингдек, ўқувчиларга уларнинг нутқларини ўстиришга хизмат қиладиган лингвистик ўйинлар тақдим этилган. Лицей ўқувчилари учун луғат минимум ишлаб чиқилган, унда ҳар бир босқичда ўрганиладиган сўзлар ҳамда уларни қўлланилиш методикаси тавсия этилган. Тажриба ва назорат гуруҳидаги ўқувчиларнинг тўхтамдан олдинги топшириқларни бажариш натижалари қуйидаги 6-жадвалда ифодаланилган (6-жадвалга қаранг):

6-жадвал.

Тажриба ва назорат гуруҳидаги ўқувчиларнинг тўхтамдан олдинги топшириқларни бажариш натижалари

Топшириқлар	Биринчи босқич		Иккинчи босқич		Учинчи босқич	
	Т	Н	Т	Н	Т	Н
Топшириқ 1	50	51	55	53	52	58
Топшириқ 2	49	48	52	52	51	57
Топшириқ 3	42	31	45	45	48	49
Топшириқ 4	48	49	45	49	49	50
Топшириқ 5	41	40	50	52	46	57
Топшириқ 6	59	43	43	44	40	43
Топшириқ 7	31	33	40	44	48	45
Топшириқ 8	52	51	43	42	42	44
Топшириқ 9	42	44	70	52	46	47
Топшириқ 10	55	42	63	47	40	42
Топшириқ 11	51	50	80	59	44	45
Топшириқ 12	52	50	79	62	42	44
Жами:	**47%**	**44%**	**55%**	**50%**	**46%**	**48%**

Тажриба ва назорат гуруҳидаги ўқувчиларнинг тўхтамдан кейинги топшириқларни бажариш натижалари қуйидаги 7-жадвалда ифодаланилган (7-жадвалга қаранг):

7-жадвал.

Тажриба ва назорат гуруҳидаги ўқувчиларнинг тўхтамдан олдинги топшириқларни бажариш натижалари

Топшириқлар	Биринчи босқич		Иккинчи босқич		Учинчи босқич	
	Т	Н	Т	Н	Т	Н
Топшириқ 1	71	57	78	57	82	58
Топшириқ 2	69	51	77	58	81	57
Топшириқ 3	62	41	68	45	71	49
Топшириқ 4	58	39	65	49	69	50
Топшириқ 5	62	44	70	52	76	57
Топшириқ 6	59	43	63	47	70	43
Топшириқ 7	71	50	80	59	84	65
Топшириқ 8	72	56	79	62	82	64
Топшириқ 9	62	44	70	52	76	57
Топшириқ 10	59	42	63	47	70	42
Топшириқ 11	71	50	80	59	84	65
Топшириқ 12	72	56	79	62	82	64
Жами:	**66%**	**48%**	**73%**	**54%**	**77%**	**56%**

Назорат тўхтамнинг статистик маълумотларига кўра тажриба-синов гуруҳи ўқувчилари назорат гуруҳи ўқувчиларига кўра яхши натижа кўрсатдилар. Луғат билан ишлаш асосида лицей ўқувчиларининг сўз бойликларини ошириш учун махсус ташкил этилган дарс натижалари машқ-лардан фойдаланган ҳолда сўз бойлигини ошириш учун мунтазам иш олиб бориш лозим эканлигини кўрсатди. Шунингдек, фикрларини оғзаки ва ёзма баён этишда уларнинг эътиборларини сўзлар ўринли ишлатишларига қаратиш лозим.

ХУЛОСА

«Академик лицей ўқувчиларининг лексик компетенциясини ривожлан-тиришда лингвистик луғатлардан фойдаланиш методикаси» мавзусидаги педагогика фанлари бўйича фалсафа докторлик диссертацияси бўйича олиб борилган тадқиқотлар натижасида қуйидаги хулосалар тақдим этилади:

1. Академик лицей ўқучилари фойдаланадиган лингвистик луғатлар ўқувчиларнинг ёшини ҳисобга олиб лингвистиканинг замонавий ютуқларига таянган ҳолда яратилиши ўқувчиларнинг луғатлардан фойдаланишдаги қийинчиликларини бартараф этиш имконини беради.

2. Лицей ўқувчиларининг дастур ва дарсликларининг таҳлили академик лицей ўқувчилари лингвистик луғатлардан фойдаланиш асосида сўз бойликларини оширишдаги муаммолар мавжудлигини кўрсатди.

3. Илмий-методик адабиётларнинг таҳлили ҳамда кузатилган лицей ўқитувчиларининг иш тажрибалари лингвистик луғатлар асосида сўз бойликларини оширишга етарлича эътибор берилмаётганликларини кўрсатди.

4. Лингвистика, психология ва педагогика назарияси асосида яратилган лингвистик луғатлардан фойдаланишнинг самарали методикаси академик лицей ўқувчиларининг барча босқичлари учун луғат минимум ишлаб чиқишни тақозо этди.

5. Тақдим этилган машқлар тизими академик лицей ўқувчиларининг сўз бойликларини оширишда педагогик тажриба-синов ишларида самарали натижа берди.

6. Тадқиқотда тақдим этилаётган машқлар тизимнинг самарадорлиги тажриба-синовда тажриба гуруҳи ва назорат гуруҳи билан солиштирилган ҳолда текшириб кўрилди. Олинган натижалар шундан далолат берадики, лингвистик луғатлар билан тартибли ва мақсадли машқлар тизимидан фойдаланган ҳолда ишлатилганда ўқувчиларда сўз бойлигининг оширилиши кузатилди.

НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.27.06.2017.Ped.27.01 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ УЗБЕКСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

БУТАЕВ ШАВКАТ ТУРДАЛИЕВИЧ

МЕТОДИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СЛОВАРЕЙ ПРИ РАЗВИТИИ ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ АКАДЕМИЧЕСКИХ ЛИЦЕЕВ

13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (английский язык)

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации доктора философии (PhD) по педагогическим наукам

Ташкент – 2018 год

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за №B2017.2.PhD/Ped171.

Диссертация выполнена в Узбекском государственном университете мировых языков.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещен на веб-странице Научного совета (www.uswlu.uz) и информационно-образовательном портале «ZiyoNet» (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель:: **Бакиева Гуландом Хисамовна**
доктор филологических наук, доцент

Официальные оппоненты: **Ниёзметова Роза Хасановна**
доктор педагогических наук, профессор

Алимов Фархад Шарабиддинович
доктор философии по педагогических наук

Ведущая организация: **Ферганский государственный университет**

Защита диссертации состоится «____» _____ 2018 года в ____ часов на заседании Научного совета DSc.27.06.2017.Ped.27.01 по присуждению ученых степеней Узбекском государственном университете мировых языков (адрес: 100038, город Ташкент, Учтепинский район, улица Кичик халка йули, дом 21А. Тел.: (99871) 230-12-91, факс: (99871) 230-12-92, e-mail: uzswlu_info@mail.ru).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Узбекского государственного университета мировых языков (зарегистрирована за №._____). Адрес: город Ташкент, Учтепинский район, улица Кичик халка йули, дом 21А. Тел.: (99871) 230-12-91, факс: (99871) 230-12-92.

Автореферат диссертации разослан «___» _____ 2018 года

(реестр протокола рассылки № _____ от «___» _____ 2018 года).

Д.У.Хашимова
Председатель Научного совета по присуждению ученых степеней, д.филол.н., профессор

Н.Ж.Исакулова
Ученый секретарь Научного совета по присуждению ученых степеней, д.пед.н.доцент

Л.Т.Ахмедова
Председатель Научного семинара при Научном совете по присуждению ученых степеней, д.пед.н., профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD)

Актуальность и востребованность темы диссертации. Все более возрастающий интерес в мире к узбекскому, турецкому, персидскому, таджикскому, казахскому, киргизскому, русскому, китайскому и английскому языкам усилил потребность в переводческих словарях в «Центре турецкой и иранской лексикографии и диалектологии», Университете Индиана штата Индиана США, компании «Google» в штате Калифорния США и российской компании «Мультитран». В Европейской ассоциации лексикографов EURALEX, Азиатской ассоциации лексикографов ASIALEX, Австралийской, Африканской ассоциациях лексикографов, Кембриджскоми Оксфордскомуниверситетах, учебных заведениях и центрах Германии, Франции, Польши, Индииогромное внимание уделяется проведению научных исследований по созданию полиграфических и электронных словарейи их развитию.

В мировой практике особое значение имеют развитие социолингвистических, прагматических, лексических, грамматических, семантических, фонологических, орфографических, орфоэпических компетенций учащихся, являющихся неотъемлемой частью лингвистической компетенции, исследование семантической структуры лексем на основе принципа единства языка и культуры. Это объясняет необходимость развития речевой практики, языковых навыков, учащихся на основе лингвистической компетенции, выделения национально-культурно обусловленных семем лексем, своеобразия главной и производной семем.

С учетом истории узбекского языка, его субстанциональной природы и возможностей созданы этимологические, антропонимические, диалектальные, топонимические, морфемные словари, словари синонимов, антонимов, омонимов, в английском, немецком, испанском, французском, русском и других языках – такие виды идеографических словарей, как тезаурусный, аналогический, ассоциативный словари, в настоящее время в современном узбекском языке осуществляется работа по составлению идеографических словарей. «Мы и в дальнейшем будем придавать большое значение углубленному изучению английского и других иностранных языков. Наряду с этим, определены такие важнейшие задачи, как получение образования по нужной специальности и налаживание работы по повышению квалификации кадров». При этом важное значение имеет составление полиграфических словарей, помогающих найти переводы английских слов, совершенствование обучения английских слов от уровня A1 до уровня B1, словосочетаний, фразеологических единиц, синонимов и антонимов слов с использованием современных информационных средств.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит реализации задач, обозначенных в Указе Президента Республики Узбекистан №УП-4947 «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 7 февраля 2017 года, постановлении №ПП-2909 «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования» от 20 апреля 2017 года,

Постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан №124 «Об утверждении государственных образовательных стандартов по иностранным языкам системы непрерывного образования» от 8 мая2013 года, Постановления №ПП-1875 «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы преподавания иностранных языков» от 10 декабря 2012 года и других нормативно-правовых актах, касающихся данной деятельности.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологии республики. Диссертациявыполнена в соответствие приоритетному направлению развития науки и технологии республики: «Нравственно-духовное и культурное развитие демократического и правового общества, формирование инновационной экономики».

Степень изученности проблемы.

Методика преподавания иностранных языков описана в работах следующих ученых: Л.В.Щербы, С.Ф.Шатилова, В.С.Цетлина, Н.Д.Гальскова, Е.М.Верещагина, Е.Н.Соловова, И.А.Бим и др.[1.]

Методика обучения работы со словарем освещена в работах следующих ученых: Т.И.Чижова, А.А.Семенюк, З.А.Потиха, Д.Э.Розенталь, Ф.И.Вирченко, В.Вознюк, И.В.Галлингер, А.И.Геберле, П.А.Грушников, Л.Н.Калинина, Г.Н.Лебедева, Н.П.Пикалова, Т.В.Хачатурова, Г.Г.Еркибаева[2].

Отечественные исследователиЖ.Ж.Жалолов, Г.Х.Бокиева,Т.К.Сатторов, Л.Т.Ахмедова, У.Х.Хошимов, Г.Т.Махкамова, И.Я.Ёқубов, С.Мусинов, Л.Киркхам, М.Т.Ирискулов, Ф.Рашидова и С.С.Сайдалиев основательно рассмотрели вопросы методики преподавания иностранных языков[3].

Изучение лингвистических, дидактических и психологических основ лексических единиц в развитии лексической компетентности студентов академического лицея, необходимость разработки полиграфических и электронных словарей и их типов в преподавании иностранных языков, а также

---

[1]Цетлин В.С. Эксперимент в методических исследованиях // Методическая мозаика. – М., 2005. – № 4. – С. 8-15.; Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностраннўм языкам: Пособие для учителей. 2-е изд. – М.: АРКТИ, 2003. – 245 с.; Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. – М.: Просвещение, 2005. – 239 с.; Бим И. А. Методика обучения иностранному языку в школе. Учебное пособие. – М.: Просвещение, 2003. – 159 с.; JalolovJ.J., MakhkamovaG.T., Sh. Ashurov. EnglishlanguageTeachingmethodology. T.: Fanvatexnologiya. 2015.-336 p.; ҲошимовЎ. Ҳ., ЁқубовИ.Я. Инглизтилиўқитишметодикаси. // Масъулмуҳаррир: К. Набиева. - Т.: Шарқ, 2003. – 304 б.; СаттаровТ. К. Формированиепрофессиональныхуменийбудущегоучителяиностранногоязыканапрактическихзанятияхпоспециальности.:Автореф. дис…. докт. пед. наук. – Т.: УзГУМЯ. 2000. – 52.; Ахмедова Л.Т. Теория и практика обучения профессиональной русской речи студентов-филологов. Т. Фан ва технология, 2013-200с. Сайдалиев С. С. Чет тилўқитишметодикасиданочерклар. – Наманган. Нам.ДУ. 2000. – 210 б.

[2] Пикалова Н.П. Формирование у младших школьниковумения пользоваться лингвистическими словарямиразных типов. Автореф. дис. ...канд. .пед. наук.- Санкт-Петербург: 2000 г.; Т.В. ХачатуроваОбогащенилексического запасамладшихшкольниковна основқиспользования лингвистических словарей. Автореф. дис. ...канд. .пед. наук.- Майкоп. 2007; Г.Г.Еркибаева. Методика работы с учебными словарями на уроках русского языка и литературы в старших классах Казахской школы. Автореф. дис. ...канд. .пед. наук.-Алматы-1995.

[3] Абдуллаева А.Б., Мирсодикова Д.Р., Абдуллаева С.Ё., Носиров Д.П. Deutsch 2. – Тошкент: Ғ.Ғулом номидаги НМИУ, 2008. – 22 б., Абдушукурова Л.А., Абулхамова Р.Р., Айтуганова З.А., Ибрагимов Х. Francais 3е. – Тошкент, 2007.;Бакиева Г., Махкамова Г., Кулдошев А. English3. – Ташкент, 2007.; Дадаходжаева М.С., Новикова С.Д., Зияева С.А. Deutsch I. – Ташкент: Ғ.Ғуломномидаги НМИУ, 2007. –208 б.; Jalolov J., Makhkamova G., Ashurov Sh. English language teaching metodology (theoryand practice). –Т.: Фан ва технология, 2015. –336 б.; Жалолов Ж. Чет тил ўқитиш методикаси. –Т.: Ўкитувчи,2012. –432 б.

методология использования лингвистических словарей определяет актуальность темы нашей диссертации.

Связь диссертационного исследования с планом научно-исследовательских работ высшего учебного заведения, где выполнена диссертация. Диссертационное исследование выполнено в рамках инновационного проекта ИОТ-2015-1-22 на тему «Составление и издание программы и учебно-методических материалов по усовершенствованию базы мультимедийной информационной технологии по иностранным языкам» (2015-2016 гг.) Узбекского государственного университета мировых языков и плана Республиканского научно-практического центра инновационных методик преподавания иностранных языков.

Цель исследования: разработка рекомендаций и предложений по использованию лингвистических словарей в развитии лексической компетенции учащихся академических лицеев.

Задачи исследования:

изучение и анализ литературы, касающейсялингвистических словарей;

установление и изучение потребности учащихся академических лицеев в использовании лингвистических словарей;

установление лексического запаса учащихся академических лицеев, приобретенного на основе использования лингвистических словарей;

с учетом разнообразия лингвистических словарей за рубежом создание методики работы с ними в лицеях;

испытание на опыте-эксперименте методики работы с учебными словарями.

Объектом исследованияявляется процесс применения лингвистических словарей в повышении словарного запаса учащихся академических лицеев.

Предметом исследованияявляютсясодержания, формы, средства и пути применения лингвистических словарей в увеличении словарного запаса учащихся академических лицеев.

Методы исследования. В исследовании использован комплекс методов, направленных на адекватное изучение иностранных языков: теоретические (аналитический-синтетический, сравнительно-сопоставительный, метод аналогии, моделирования), диагностический (опрос, тестирование,наблюдение, проектирование), прогностический (экспертная оценка, обобщение самостоятельных оценок), педагогический эксперимент и математические методы (статистическая обработка данных, графическое изображение результатовидругие).

Научная новизна исследованиязаключается в следующем:

на практике использования словарей установлены трудности усвоения предлогов, артиклей, фразеологических сочетаний, аффиксов в развитии лексической компетенции учащихся академических лицеев;

для учащихся академических лицеев филологических направлений разработан словарь-минимум слов до уровня В1, касающихся сфер работы, образования, отдыха, путешествия;

в программах Google, Multitran на основании лексикографических требований созданы англо-узбекский и узбекско-английский онлайн словари, охватывающие слова и словосочетания от уровня A1 до уровня C1;

на основе коммуникативного подхода усовершенствована методика использования толковых, фразеологических, переводческих словарей и словарей, синонимов, омонимов и антонимов в развитии лексической компетенции учащихся академических лицеев.

Практические результаты исследованиязаключаются в следующем:

разработаны методы и методика использования лингвистических словарей в повышении словарного запаса учащихся академических лицеев и создано организационно-методическое обеспечение;

разработана система упражнений по использованию лингвистических словарей.

Достоверность результатов исследования. Достоверность результатов исследованияобъясняется тем, что использованные в работе подходы, методы и теоретические сведения получены из достоверных источников, освещены лингвистические, психологические и дидактические факторы использования лингвистических словарей в увеличении словарного запаса учащихся академических лицеев, приведенные анализы и размышления, эффективность опытно-экспериментальных работ обоснованы математическими статистическими методами, заключения и рекомендации внедрены в практику, а полученные результаты подтверждены уполномоченными органами.

Научная и практическая значимость исследования. Научная значимость результатов исследования объясняется тем, что проведенные исследования определяют потребности учащихся академических лицеев в работе с лингвистическими словарями на самостоятельных занятиях, установить словарный запас учащихся академических лицеев в использовании лингвистических словарей.

Практическая значимость данного исследования заключается в том, что разработанные методы и методика применения лингвистических словарей в повышении словарного запаса учащихся академических лицеев иорганизационно-методическое обеспечение, а также материалы исследования могут широко применяться на теоретических уроках и практических занятиях курсов повышения квалификации преподавателей исоздании нового поколения учебной литературы по этой отрасли.

Внедрение результатов исследования. На основе разработанных теоретико-методологических и практических результатах по использованию лингвистических словарей по повышению словарного запаса учащихся академических лицеев:

Результаты о сложности усвоения предлогов, артиклей, фразеологических сочетаний, аффиксов, установленных на практике использования словарей в развитии лексической компетенции учащихся академических лицеев использованы при составлении словаря English-Uzbek/Uzbek-English dictionary / 80000 words and expressions. Inglizcha-O‘zbekcha/O‘zbekcha-Inglizcha lug‘at / 80000 so‘z va ibora / (English-Uzbek/Uzbek-English dictionary / 80000 words and

expressions. Inglizcha-O‘zbekcha/O‘zbekcha-Inglizcha lug‘at / 80000 so‘z va ibora. – Toshkent: «O‘qituvchi», 2013. – 880 б.). В результате послужили использованию типологии полиграфических лингвистических словарей;

Словарь-минимум слов, касающихся работы, образования, отдыха, путешествия, разработанный для курсов академических лицеев по направлениюфилология согласно уровню B1 использованы в программе «Турфа олам» телеканала «Dunyobo‘ylab», транслированной 10 февраля этого года и на радиопередаче «Бедорлик», подготовленной редакцией «Маданий-маърифий ва бадиий эшиттиришлар» ГУП телерадиоканала «O‘zbekiston», транслированной 21 апреля2018 года (Справки ГУП телеканала «Дунё бўйлаб» Национальной телерадиокомпании Узбекистан 08-№ 14-2492018 от 5 мая 2018 года и № 04-25-738 телерадиоканала «O‘zbekiston» Национальной телерадиокомпании Узбекистан от 14 мая 2018 года). В результате, это послужило совершенствованию самостоятельных работ учащихся по английскому языку;

Англо-узбекский и узбекско-английский онлайн словарь слов и словосочетаний, подготовленный в программах Google, Multitran согласно лексикографическим требованиям от уровня A1 до уровня C1 использован в программе GOOGLE TRANSLATE (Google inside search // The official Google search blog. December 11, 2014);

Методика использования толковых, фразеологических, переводческих словарей и словарей синонимов, антонимов, омонимов, усовершенствованная на основе коммуникативного подхода в развитии лексической компетенции учащихся академических лицеев использована при подготовке учебного пособия «Ingliz tili» (2-ая часть) для учащихся 2-ого курса академических лицеев ССПО (Справка №0595 Министерства Высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 9 февраля2007 года). В результате это послужило усовершенствованию методики развития лексической компетенции учащихся 2-ых курсов академических лицеев ССПО.

Апробация результатов исследования. Результаты данного исследования обсуждены на 4 международных и 10 республиканскихнаучных конференциях.

Публикация результатов исследования.По теме диссертации всего опубликовано 26 научно-методических работ, в том числе, 1 учебное пособие, 12 словарей, 10 статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных результатов докторских диссертаций, из них 3 – в зарубежных научных изданиях.

Объём и структура диссертации.Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованной литературы и приложений, общий объём диссертации - 144 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении диссертации приведены сведения об: актуальность и востребованность темы диссертации, соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологии республики, степень изученности проблемы, связь диссертационного исследования с планом научно-исследовательских работ высшего учебного заведения, где выполнена диссертация, цель и задачи исследования, объект, предмет, методы, научная новизна, практические результаты, достоверность результатов, научная и практическая значимость, внедрение результатов, апробация, публикация результатов исследования. Объём и структура диссертации.

В первой главе диссертации которое называется **«Теоретические основы развития лексической компетенции по английскому языку учащихся академических лицеев»** изучаются слово, его значения моносемия, полисемия, синонимия, антонимия, первичные и переносные значения слов, анализируются их.

В языке со словом выражается своё отношения высказываниям, которые описывают конкретные и абстрактные понятий, человеческое чувство, внутренние ощущении и желании, намерений, надежды Слово служит базовой единицей языка и определяет его специфические особенности в других семантических системах. Слово понимается одинаково всеми членами одного и того же сообщества, которые живут за один исторический период.

Поэтому при определении отношений между словами, предмет и событиями, которые они выражают, необходимо учитывать их исторические данные. Когда слово выражает понятия о предмете, событии, знаке, движении и т. д., считается, что слово выполнила свою основную функцию. Некоторые слова на иностранном языке не могут описать какую-либо понятию. Например, восклицательные слова, модальные слова, союз, предлоги, частица.

Кроме того, вопросы обогащение словарный запас учащихся также изучались на основе научной литературы. При определении словарного запаса учащихся основное внимание уделяется на:

определение значения слов, которые не могут полностью определить значение слова;

определение их по контексту;

определение их значений паронимами и другими сравнивая их со синонимами и антонимами;

изучение сочетание слов другими словами, включая фразеологическими единицами;

изучение иронический смысл слов, их многозначность, в том числе их содержании по контексту;

изучение синонимические лексики и особенности слов отдельных синонимических групп;

изучения содержание слова выражающие функциональные и стилистический краски.

В исследовании для обогащения словарный запас учащихся лицеев требовалось четкое объяснение лексических единиц с помощью таких дидактических принципов как: систематичность, последовательность, осознанность и активность, ясность, наглядность, связь теории с практикой и изощренность знаний и навыков.

В исследовании была разработана система упражнений для обучения учащихся синонимов, антонимов и многозначных слов (см. Таблицу 1):

1-таблица.

Система уражнений по обучение слов

Слова	**Упражнения**
Многозначные слова	упражнения, основанные на многозначных слов в контекстах; упражнения для сочетании с другими словами в разных значений разных значений с другими словами; упражнения для выбора синонимов и антонимов для разных значений многоязычных слов; упражнения для составления выражений и предложения разными значениями слов
Синонимы	упражнения для составления выражений и предложения разными значениями синонимов
Антонимы	упражнения для выбора противоположных значений слов; упражнения для составления выражений и предложения противоположными значениями слов
Омонимы	упражнения для различения омоформ, омофон и омографов которые имеют различные значения; упражнения для различения омонимов и многознчных слов

Одним словом, определение словарный запас учащихся может быть определено как слово и стилистическая работа, как словарная переменная, ее точность и выражение. Лексикология тесно связана с лексикографией. Лексикография является одним из наиболее важных предметов современной лингвистики, и она учит теории и практике создание словаря. При развитии лексической компетенции учащихся академических лицеев на основе работа со словарем дал возможности определение трудности изучение предлог, артикль, фразеологии, аффиксы.

Словарь это – такая книга, в которой слова (лексема, фразеологизм, идиома и др.) на основе определенного принципа систематично размещаются по алфавиту. В книге приводятся значения, происхождение и перевод слов на другие языки. Иными словами, это пособие, в котором приведены сведения о понятиях, предметах, науке и культуре. Самое важное при составлении словарей это – проблема упорядоченного размещения материалов. Составление словарей – очень сложная работа. Человек, составляющий словари, должен не только знать общелингвистическое состояние слов, их значения и употребление, грамматические и фонетические характеристики, но и технику составления словаря, понимать состав словаря.

Во второй главе диссертации под названием **«Методы использования лингвистических словарей в развитии лексических компетенции учащихся академических лицеев»** изложены особенности полиграфических словарей и электронных словарей их типов, в преподавании иностранных языков.

В исследовании представлен краткий обзор о словарях и их видов при обучения иностранному языку, а также подчеркнуто, что основная задача учебной программы это помочь учащимся сформулировать свои словарные навыки. При разработке концепции словаря автор должен иметь ввиду, что словарь должна предоставлять пользователям обширную информацию, а также облегчить изучение английского языка и давать читателю мотивацию.

При создании словаря необходимо выбрать лексические единицы. Слова для англо-узбекского раздел этого словария должны быть выбраны из учебников и учебно-методических пособий для академических лицеев. Одной из основных задач учебного словаря является отражение систематичность лексики словаря. На лексике под систематичностью понимается система языковых единиц, связанных с определенными отношениями, и появиться в парадигматических и синтаксических связях языковых единиц. Предоставляеть возможность создание словаря- минимума для уровня В1, для всех курсов филологических направлении академических лицеев.

Первоначально словари делятся на две группы: энциклопедические и лингвистические словари. Слово «энциклопедия» происходит от древнегреческого языка, что означает «сфера знаний», «обучение все аспекты знания». Особенностями энциклопедических словарей являются то, что они не дают информацию о словах, а дают информации о понятиях, которые выражаются через слова. Энциклопедические словари предоставляют всесторонний обзор различных стран, городов, историков и исторических событий. Они содержат цветные фотографии, карты, эмблемы и флаги стран, портреты (см. Таблицу 2):

2-таблица.

Исторические энциклопедические словари

Содержание энциклопедического словаря	**Созданные энциклопедические словари**
Энциклопедический словарь не даёт полное инофрмации о словах, а даёт информации о предмете и их понятие	Первая англоязычная энциклопедия была создана Дж. Херисом в 1704 году
	Британская энциклопедия
	Американская энциклопедия
	1917 йилда Чикагода нашр этилган 26 жилдли «Дунё китоби энциклопедияси»

Цель лингвистических словарей является объяснением лексических значений слов, их грамматические, стилистические, этимологические, орфоэпические и другие характеристики. Отсюда существуют различные типы лингвистических словарей иностранных языкв: толковые, морфемные, орфоэпические, орфографические, этимологические, словари синонимов, антонимов, омонимов, словарь иностранных слов и т. д. На основе этих

словарей созданы специальные лингвистические словари, которые дают разные языковые материалы с учетом психологических особенностей учащихся и методики преподавания. В академических лицеях требуются употребление двуязычные словари, словари синонимов, антонимов, омонимов, тематические словари, фразеологические и лингвистические словари (см. Таблицу 3):

3-таблица.

Классификация лингвистических словарей

Лингвистические словари	Содержание лингвистических словарей	Примеры лингвистических словарей
Переводной словарь	переводить слова из одного языка на другой язык	Немецко-узбекский словарь, 1964; Узбекско-немецкий словарь, 1967
Словарь синонимов	в нем даётся несколько синонимов слов	А.Хожиев. Толковый словарь синонимов узбекского языка, 1974
Словарь антонимов	в нем включается несколько антонимов слов	Ш.Рахматуллаев и др. Толковый словарь антонимов узбекского языка, 1980
Словарь омонимов	в нем содержиться несколько омонимов слов	Ш.Рахматуллаев и др. Толковый словарь омонимов узбекского языка, 1984
Тематический словарь	слова даётся по конкретным темам	А.Тихонов ва б. Русско-узбекский тематический словарь, 1975
Фразеологический словарь	в нем даётся фразеологические единицы слов	М. Содикова. Русско-узбекский фразеологический словарь, 1972
Толковый словарь	в нем содержиться смысл, толкование, фонетические и грамматические особенности слов	С.И.Ожегов. Толковый словарь русского языка, 20-е изд.,М.,1988;

Методы употребление электронных словарей можно найти в электронных словарях, указанных на следующих сайтах интернета и употреблять необходимые переводы для своей работы (см. Таблицу 4):

4-таблица.

Классификация электронных словарей

Электронные словары	Адреса электронных словарей
Abbyy lingvo	https://www.abbyy.com/ru-ru/lingvo/
Multitran	https://www.multitran.ru/c/M.exe?a=3&s=Совет%20федерации&l1=2&
Полиглоссум	www.ets.ru/pg/r/dict/er_pw_el.htm
Контекст	context.reverso.net/перевод/русский-английский/контекст
Translateit	www.translateit.ru/about_translateit.htm
Pons	https://ru.pons.com/перевод
Langenscheidt	https://de.langenscheidt.com/
Duden online	https://www.duden.de/woerterbuch
Canoonet	www.canoo.net/index_en.htm
Quicktionary	https://smartron.ru/katalog/products/.../skaner-perevodchik-wizcom-quicktionary-ts
Collins english dictionary	https://www.collinsdictionary.com/
Online.multilex.ru	www.interface.ru/home.asp?artId=17255
Googletranslation	https://translate.google.com/?hl=ru

В числе ученных которые работали по направлении электронной лексикографии, электронные словарные словари, а также проблемы теории и практики создания различных автоматизированных данных можно включить следующих ученых как Р. Блейн, Б. Бабараев, П. Буйон, Е. Я. Бриско, Р. Дж. Берд, Н. Калзолари, М. Чодоров, К. В. Church, A.Clas, L.Clause, J.Clear, J.Dancette, Ch.Dupriez, D.Dutoit, JL.Ferre, WNFrancis, F.Gruhier, RKKHartmann, G.Hatherall, P.Hanks, T. Heth, M. Kai, P.Longuet, W.Meijs, J.F.Mostert, E.Picchi, JAHPotet, J.Pruvost, B. Quemada, Th.Selva, D.Walker, HEWiegand, R.Wooldridge, А. Замполли, Л. Згуста и другие. в программах Google, Multitran на основании лексикографических требований созданы англо-узбекский и узбекско-английский онлайн словари, охватывающие слова и словосочетания от уровня А1 до уровня С1.

Онлайн-переводчики и словари Google позволяют вводить и сохранять свои собственные варианты, если перевод слова или фразы окажется неправильным.

В третьей главе диссертации **«Способы использования лингвистических словарей в обучении иностранных языков и их экспериментальное исследование»** приведены сведения о проведении эксперимента, системе упражнений, ориентированные на совершенствование работы со словарем, анализ результатов экспериментов.

Утверждается, что для того, чтобы свободно говорить на иностранных языках учащиеся должны иметь достаточный запас словаря, указана роль различных лингвистических словарей в этом процессе.

В академических лицеях учитываются 4 основные проблемы работы со словарем:

Развитие лексического запаса учащихся,то есть освоение учащимися новых слов и новых значений уже освоенных слов;

определение лексического запаса учащихся считается объёмной работой в работе со словарем, которая охватывает определение из контекста значений слов, которые не полностью определены учащимися илиопределение значений с помощью слов с близкими значениями и антонимов;

в целях повышения лексического запаса, учащихся для перевода по мере возможности большего количества пассивных слов в активный запас учащихся обращать внимание на использование как можно больше слов и фразеологизмов в беседах, рассказах, сочинениях и диалогах;

придерживаться от употребления нелитературных слов и формирование у учащихся запаса слов литературной нормы.

Таким образом, основными источниками повышения словарного запаса являются: художественные произведения на иностранных языках, диалогические и монологические тексты в учебниках для академических лицеев, кинофильмы и телепередачи, использованные в учебном процессе, электронные учебники, речь иностранных преподавателей и одноклассников в учебном процессе.

В процессе работы со словарём разработана система упражнений, ориентированная на работу с полисемантическими словами, синонимами и

антонимами, эти упражнения помогают формированию у учащихся навыков работы со словарем. В процессе выполнения упражнений не только укрепляются знания учащихся, но и формируются навыки самостоятельной работы, повышается способность мышления.

Эффективность методики работы с разработанными словарями опробован на опытах-экспериментах. Целью этих опытов-экспериментов является испытание эффективности упражнений, разработанных для повышения словарного запаса учащихся на основе работы с лингвистическими словарями. Перед опытами-экспериментами поставлены следующие задачи:

Испытание эффективности системы упражнений, созданных на основе разработанной методики;

Определить, какие виды упражнений дают больше эффекта для повышения словарного запаса учащихся при работе с лингвистическими словарями.

На опытах-экспериментах приняли участие 200 учащихся, эти опыты-эксперименты проведены при Учтепинском академическом лицее при УзГУМЯ, академическом лицее № 2 при ДжГПИиакадемическом лицее НГПИ.

В период проведения контрольных опытов-экспериментов для проведения опыта по повышению эффективности разработанной системы упражнений разработаны 12 упражнений и эти задания апробированы на учащихся, прошедших опыт-эксперименты.

Результаты опытов-экспериментов согласно статистическим сведениям учащиеся опытно-экспериментальных групп показали более хорошие результаты по сравнению с учащимися контрольной группы.

Показаны 4 основных путей работы со словарями в лицее:

1) повышение словарного запаса учащихся, то есть освоение учащимися ранее не встречавшихся новых слов, кроме того, освоение новых значений ранее известных слов. Чтобы овладеть лексикой иностранных языков, ученики должны изучать от 8 до 10 новых слов в день (также от 4 до 6 слов на уроках родного языка).

2) определение словарного запаса учащихся является самым масштабным в работе со словарём и охватывает следующие:

определение значений слов, которые не полностью понятны учащимся; установление их значений исходя из контекста, сравнение их значений со словами близкими по значению и антонимами, паронимами и другими словами;

усвоение связи слов с другими словами, в том числе и с фразеологическими единицами, иронические значения слов, полисемантичность, в том числе, значения, подходящие тексту;

усвоение специфических особенностей синонимической лексики, слов отдельных синонимических групп, значений слов с функциональными и стилистическими окрасками.

Одним словом, лексический запас учащихся можно определить как слово и стилистическую работу, изменчивость словаря, его конкретность и выразительность.

3) ускорение повышения словарного запаса учащихся, то есть по мере возможности как можно больше слов переводить из пассивного словаря в активный запас (пассивные слова – это слова, которые понимает человек, но не употребляют в своей речи). Учащиеся используют слова в предложениях и фразеологизмах: они рассказывают прочитанное, беседа, рассказ, сочинение, изложение и т.д.

4) исключение нелитературных слов, перевод их из пассивного запаса в группу активных слов. Здесь имеются ввиду диалектальные разговорные слова и жаргоны, усваиваемые детьми под воздействием речевой среды. Формирование литературной нормы приводит к тому, что учащиеся станут различать где можно говорить на диалекте, а где на литературном языке. В целях укрепления понятий о литературном языке диалектальные слова, разговорные слова и жаргоны полностью искореняются из активного словаря учащихся.

Все направления работы учащихся со словарём всегда взаимодействуют между собой.

Как и во всех учебных работах, при объяснении значений слов следует опираться на общие дидактические задания. Эти задания способствуют самостоятельному ведению работы учащимися и повышает их познавательную активность. Для того чтобы ученики могли не только понять значения новых слов в тексте, но и объяснить их, необходимо обеспечить их умственное развитие и самостоятельную работу.

В методике утверждены и широко применяются следующие методы объяснения значений слов:

1. Во главе преподавателя ученики анализируют словообразование и таким образом объясняют их значение. Учащимся лицеев словообразование можно объяснить следующим простейшим способом: «От какого слова образовано новое слово?» или «Почему оно так названо?» *Красный гриб, рыжий гриб называется так из-за цвета.*

2. Анализ словообразования, в большинстве случаев, осуществляется благодаря сравнению слов с другими словами. Целью этого является определение их различий и границы паронимов. Например, *ертут*, *ерлик* (живущий на земле), *ертӯла* (все трое образованы от слова *ер*), *кумушдек*, *кумушранг*, *кумушсимон*, *кумушли*и т.д.

3. Опор на текст помогает понять значение слова. Безусловно, при определении значения слова велика роль текста, однако бывают такие случаи, когда значение слова можно уточнить, прочитав лишь фрагмент текста с участием этого слова.

4. С применением прежнего метода, с включением нового слова в текст, сами ученики с составлением текста пытаются найти значения слова. Этот метод ускорения облегчает раскрытие значение слова.

5. Для объяснения значения новых слов ученики пользуются материалами, могущими дать определенные сведения, то есть словарями, пояснениями в литературах. Кроме толковых словарей, для учащихся лицеев существует литература для учеников типа энциклопедий. Ссылки существуют во всех

учебниках, литературой, приведенной в ссылках, ученики могут воспользоваться самостоятельно.

6. Объяснение значения слов с помощью рисунков и других наглядных пособий повышает познавательную активность учащихся. Например, если картина о празднике Навруз, сами ученики собирают материал. При объяснении существительных, следует показывать рисунки, глагола – сюжетные картины.

7. Объяснение значения слова с помощью приведения синонимов слов – самый распространённый метод.

8. Значения отдельных слов можно объяснить с помощью их антонимов. Например, для объяснения значения слова «плохой» мы попросим учеников назвать противоположное слово «хорошего», они безо всяких трудностей смогут понять; ученики также без труда могут освоить слова «горячий» и «холодный», они легко их запоминают.

9. Наконец, множество слов состоят из группы нескольких слов или же иногда из нескольких предложений, требуется подробно объяснить их. Этот метод объяснения слов ценен тем, что в нем сохраняется свобода беседы.

Эти методы объяснения значений слова и активность учащихся в этой сфере считаются важнейшими задачами работы со словарём.

Система работы со словарем заключается в том, чтобы слово в контексте было правильно воспринято учащимися, усвоены все тонкие значения и стилистические оттенки и использованы при необходимости. Это нужно реализовать с помощью специальных упражнений, расширяющих их понятие, способствующих усвоению их связи с другими словами, подготавливающих к его использованию, и наконец, самостоятельному применению в беседах учащихся. Опыт учащихся в повышении словарного запаса учащихся формируется с упорядоченным включением упражнений и заданий, выполняемых на основе работы со словарем на уроках иностранного языка. При распределении этих упражнений на типы учитываются лингвистические и психологические особенности усвоения новых слов.

Система обучения основана на следующих общих дидактических и общих методологических требованиях:

содержание упражнений должен соответствовать теоретическим знаниям лексики и программы академических лицев;

должно быть направлено на развитие мысли учащихся о лексике;

должно быть направлено на формирование лексических знаний и навыков учащихся посредством упражнений;

дидактический материал упражнения должно соответствовать цели обучения и образовательным целям.

При создание система упражнений для обогащению словарного запаса учащихся академических лицеев особое внимание уделяется на обогащение словарного запаса, активизации слов, определения слов, отстранение нелитературных слов, толкование смысла слов, поиска синонимов и антонимов. Предлагаемая система упражнений состоит из 6 систем упражнений для употребление различными словарями (см. Таблицу 5):

5-таблица.

Предлагаемая система упражнений

Система упражнений	Типы словарей
I	упражнения, основанные на работе (определение значений слов) с двуязычными словарями (переводческие словари)
II	упражнения, ориентированные на выбор значений полисемантичных слов (определение значений слов и выбор нужных значений) с использованием словарей омонимов
III	упражнения, ориентированные на работу со словарём синонимов (нахождение пар слов, определение значений и лексических особенностей синонимов)
IV	упражнения, ориентированные на работу со словарем антонимов (нахождение пар антонимов, определение значений антонимоми их лексических особенностей)
V	упражнения, ориентированные на выбор значений фразеологизмов (определение значений слов и выбор нужных из них) с использованием фразеологических словарей
VI	упражнения, ориентированные на работу с толковыми словарями (определение значений слов, стилистических особенностей и лексической сочетании слов)

В процессе проведения работ по повышению словарного запаса учащихся создан словарь-минимум для учащихся лицеев, охватывающий слова, указанные в программе, указано их использование в тексте. Они помогают учащимся освоить значения слов. Словарь-минимум имеет методическое пособие для учащихся, он направлен на организацию составления словарей на уроках иностранного языка.

В словаре-минимуме определено количество слов, которые необходимо знать ученикам. Словарь составлен на основе следующих принципов: частотность, учет возрастных особенностей учеников, валентность слов, связь лексики с изучаемой грамматикой.

Эффективность системы упражнений, приведенных в исследовании, проверена на опыте-эксперименте со сравнением опытной и экспериментальной групп. Полученные результаты свидетельствуют о том, что при использовании лингвистических словарейс упорядоченным и целевым использовании системы упражнений, у учащихся формируются положительное отношение к слову и у них повышается словарный запас. Результат учащихся экспериментальной группы при выполнении упражнений повысился на 19 % по сравнению с учениками контрольной группы.

Среди учащихся 1-3 курсов лицея проведен урок опыт-эксперимент с использованием комплекса упражнений, основанных на использовании различных словарей. Кроме того, учащимся предоставляются лингвистические игры, способствующие повышению речи учащихся. Для учащихся лицеев разработан словарь-минимум, в ней рекомендованы слова, изучаемые на каждом курсе и предложена методика их использования.

Результаты до исследований до среза, проведенных учащимися в экспериментальной и контрольной группах, приведены в таблице 6 ниже (см. Таблицу 6):

6- таблица.

Результаты предварительных заданий учащихся экспериментальной и контрольной групп

Задании	Первый курс		Второй курс		Третий курс	
	Э	К	Э	К	Э	К
Задание 1	50	51	55	53	52	58
Задание 2	49	48	52	52	51	57
Задание 3	42	31	45	45	48	49
Задание 4	48	49	45	49	49	50
Задание 5	41	40	50	52	46	57
Задание 6	59	43	43	44	40	43
Задание 7	31	33	40	44	48	45
Задание 8	52	51	43	42	42	44
Задание 9	42	44	70	52	46	47
Задание 10	55	42	63	47	40	42
Задание 11	51	50	80	59	44	45
Задание 12	52	50	79	62	42	44
Всего:	**47%**	**44%**	**55%**	**50%**	**46%**	**48%**

Результаты тестирования после среза в экспериментальной и контрольной группах приведены в таблице 7 ниже (см. Таблицу 7):

7-таблица.

Результаты предварительных заданий учащихся экспериментальной и контрольной групп

Задании	Первый курс		Второй курс		Третий курс	
	Э	К	Э	К	Э	К
Задание 1	71	57	78	57	82	58
Задание 2	69	51	77	58	81	57
Задание 3	62	41	68	45	71	49
Задание 4	58	39	65	49	69	50
Задание 5	62	44	70	52	76	57
Задание 6	59	43	63	47	70	43
Задание 7	71	50	80	59	84	65
Задание 8	72	56	79	62	82	64
Задание 9	62	44	70	52	76	57
Задание 10	59	42	63	47	70	42
Задание 11	71	50	80	59	84	65
Задание 12	72	56	79	62	82	64
Всего:	**66%**	**48%**	**73%**	**54%**	**77%**	**56%**

Согласно статистическим данным учащиеся опытно-экспериментальной группы показали более хороший результат по сравнению с контрольной группой.

Таким образом, результаты уроков, организованных специально для повышения словарного запаса учащихся лицеев на основе работы со словарем

показали необходимость регулярной работы по повышению лексического запаса с использованием упражнений. Основная задача – не только повышение словарного запаса учащихся, но акцентирование внимание на уместное использование слов при устном и письменном изложении мысли.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате исследования диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по теме «Методы использования лингвистических словарей в развитии лексической компетентности студентов академического лицея» представлены следующие выводы:

1. Создание лингвистических словарей, используемых студентами академических лицеев, основанных на лингвистических способностях вековых учеников, помогает устранить трудности использования словарей учеников.

2. Анализ учебной программы и учебников студентов показал, что у академических лицеев проблемы с расширением словаря на основе использования лингвистических словарей.

3. Анализ научной и методической литературы и опыт учителей лицея показали, что они не уделяют достаточного внимания повышению их словаря по лингвистическим словарям.

4. Эффективный метод использования лингвистических словарей, основанный на теории лингвистики, психологии и педагогики, требует словаря-минимума для всех курсов учащихся академических лицеев.

5. Система упражнений обеспечила эффективные результаты в педагогических экспериментальных исследованиях для увеличения лексики учащихся академических лицеев.

6. Эффективность системы упражнений, представленная в исследовании, сравнивалась с экспериментальной группой и контрольной группой. Результаты показывают, что использование лингвистических словарей в использовании систематических и целенаправленных упражнений увеличило словарный запас учащихся.

SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES DSc.27.06.2017.Ped.27.01.AT
UZBEKISTAN STATE WORLD LANGUAGES UNIVERSITY

UZBEKISTAN STATE WORLD LANGUAGE UNIVERSITY

BUTAYEV SHAVKAT TURDALIYEVICH

THE METHODOLOGY OF THE USE OF LINGUISTIC DICTIONARIES ON DEVELOPMENT OF LEXICAL COMPETENCE OF THE PUPILS OF ACADEMIC LYCEUMS

13.00.02 – Theory and methodology of education and upbringing (English language)

DISSERTATION ABSTRACT
for the doctor of philosophy degree (PhD) on pedagogical sciences

Tashkent – 2018 year

The theme of dissertation Doctor of Philosophy (PhD) was registered at the Supreme Attestation Commission of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under № 2017.2. PhD/ Ped171.

The dissertation has been prepared at Uzbekistan State World Languages University.

The abstract of the dissertation is posted in three languages (Uzbek, English, Russian (resume)) is placed on the website of Scientific Council uswlu.uz and on the website of «Ziyonet» information and educational portal www.ziyonet.uz.

Scientific supervisor:	**Bakiyeva Gulandom Hisamovna** Doctor of Philological Sciences, Professor
Official opponents:	**Niyozmetova Roza Khasanovna** Doctor of Pedagogical Sciences, Professor
	Alimov Farhod Sharabiddinovich Doctor of Philosophy of Pedagogical Sciences
Leading Organization:	**Fergana State University**

The defence of the dissertation will take place on «____» _____ 2018 at ____ a meeting of the Scientific Council DSc.27.06.2017.Ped.27.01.at Uzbekistan State World Languages University. (address: 21 A Small Ring Road Str., Tashkent, 100138. Tel: (99871) 230-12-91, Fax: (99871) 230-12-92, e-mail: uzswlu_info@mail.ru).

The dissertation could be reviewed in the Information Resource Centre of the Uzbekistan State World Languages University (registration №. _____). 21 A Small Ring Road Str., Tashkent, Tel: 100138. (99871) 230-12-91, Fax: (99871) 230-12-92

The abstract of the dissertation is distributed on «___», _____ 2018

(Protocol of the register №.___ on «___» _____ 2018)

D.U.Khoshimova
Chairman of the Scientific Councilawarding Scientific Degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

N.J.Isakulova
Scientific secretary of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Associate Professor

L.T.Akhmedova
Chairman of the Scientific Seminar at the Scientific Council awarding Scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

INTRODUCTION (Abstract of PhD thesis)

The aim of the research is to develop recommendations and suggestions for the use of linguistic dictionaries in the development of the lexical competence of the students of academic lyceums.

The object of the research is the process of using linguistic dictionaries in increasing the vocabulary of the students of academic lyceums.

The novelty of the research is outlined as the following:

in practice of using dictionaries, the difficulties of learning prepositions, articles, phraseological combinations, affixes in the development of the lexical competence of the students of academic lyceums have been established;

for the students of academic lyceums of philological directions, a minimum vocabulary of words has been worked out to the level B1 concerning the areas of work, education, leisure, travel;

in the programs of Google, Multitran, on the basis of lexicographical requirements, English-Uzbek and Uzbek-English online dictionaries are created, they cover words and phrases from level A1 to level C1;

on the base of the communicative approach, the method of using explanatory, phraseological, translation dictionaries, dictionaries of synonyms, homonyms and antonyms in the development of the lexical competence of students in academic lyceums has been improved.

Introduction of research results. On the basis of methodological and practical recommendations on juridical terminology:

he results on the complexity of the assimilation of prepositions, articles, phraseological combinations, affixes established in the practice of using dictionaries in the development of the lexical competence of students in academic lyceums were used in compiling the English-Uzbek / Uzbek -English dictionary / 80000 words and expressions. - Tashkent: «O'qituvchi», 2013. - 880 p. As a result, the typology of polygraphic linguistic dictionaries was used;

A vocabulary-minimum of the words related to work, education, recreation, traveling, are worked out for the academic lyceum courses in the field of philology according to the B1 level used in the program of the TV channel «Turfa Olam» «Dunyo bo‘ylab», broadcast on February 10 of this year and on the «Bedorlik» broadcast, prepared by the editors of «Madaniy-marify va badiyy eshittirishlar» of the State Unitary Enterprise of the O‘zbekiston TV and Radio Channel broadcast on April 21, 2018 (Reference by the State Unitary Enterprise of the Dunyo bo ‘uylab National Television Channel of the National TV and Radio Company of Uzbekistan 08-No 14-2492018 dated May 5, 2018 04-25-738 of TV and radio channel «O‘zbekiston» of the National TV and Radio Company of Uzbekistan (May 14, 2018). As a result, this served to improve the students’ independent work in the English language;

English-Uzbek and Uzbek-English online dictionary, prepared in Google, Multitran programs according to lexicographic requirements from A1 level to C1 level used in the GOOGLE TRANSLATE program (Google inside search // The official Google search blog. December 11, 2014);

The method of using explanatory, phraseological, translation dictionaries and dictionaries of synonyms, antonyms, homonyms are improved on the basis of a communicative approach in the development of the lexical competence of the students of academic lyceums used in the preparation of the «Ingliz tili» study guide (2nd part) for the students of the 2nd year of academic Lyceum and vocational college (Information №0595 of the Ministry of Higher and Secondary Special Education of the Republic of Uzbekistan from February 9, 2007). As a result, this served to improve the methodology for the development of the lexical competence of the students in the 2nd year of academic lyceums and vocational college.

The size and structure of the dissertation. The dissertation consists of the introduction, four chapters, conclusions, list of references and applications, and the main text is 146 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; part I)

1. Бўтаев Ш.Т. Орфографик луғатлар билан ишлашдаги қийинчиликларни бартараф этиш // Узлуксиз таълим. – № 5. – Тошкент, 2009. – Б. 101-103. (13.00.00; № 12)
2. Бутаев Ш. Использование синонимов как один из способов обогащения иноязычного словарного запаса учащихся // Технологии и методики в образовании. – № 34. – Воронеж, 2011. – Б. 6-9. (13.00.00; № 38) (13.00.00; № 12)
3. Бўтаев Ш. Ўзбекистонда туризмни ривожлантириш // Халқ таълими. – № 1. – Тошкент, 2009. – Б. 117-118. (13.00.00; № 1)
4. Бутаев Ш.Т. Фразеологик луғатлар билан ишлашдаги муаммоларни ечишда машқлар тизими // Халқ таълими. – № 6. – Тошкент, 2009. – Б. 70-75. (13.00.00; № 1)
5. Бўтаев Ш.Т. Инглиз тили синонимларини ўзлаштиришда учрайдиган қийинчиликлар ва уларни бартараф этиш усуллари // Филология масалалари. – № 3-4. – Тошкент, 2009. – Б. 77-79. (13.00.00; № 17)
6. Butayev Sh. Development of lexical meanings of the words in Uzbek-English dictionaries// Modern Trends in Teaching Foreign Languages: Achievement, Challenges and Solutions: Materials of International Conference. - Tashkent, 2017. – P. 84-87. May 13-14, 2017.
7. Бўтаев Ш. Академик лицейларда машқлар тизимини яратишда кўп маъноли сўзларнинг хусусиятларини ҳисобга олиш // Узлуксиз таълим тизимида чет тиллар бўйича ўқув услубий мажмуалар: сифат ва самарадорлик: Респ. илмий-амалий конф. материал. тўп. – Тошкент, 2017. –Б. 29-30 б. 2017 йил 11 октябрь.
8. Butayev Sh. Development of lexical competency of the students of academic lyceums // Электрон таълим орқали чет тилларни ўқитиш ва ўрганиш – давр талаби: Респ. илмий-амалий конф. материал. тўп – Тошкент, 2017. – Б. 27-29. 2017 йил 21-22 декабрь.
9. Butayev Sh. Methods of teaching English at academic lyceums // Teaching foreign languages and applied linguistics: Materials of International conference. – Tashkent, 2018. – P. 62-65. May 10-11, 2018.

II бўлим (II часть; part II)

10. Бутаев Ш.Т. О методике совершенствования работы со словарем // Молодой учёный. – № 12. – Чита, 2012. – С. 326-328.
11. Butaev Sh. Development of the lexical meanings of words in Uzbek-English dictionaries// The advanced science. Issue 5. – USA, 2013. – P. 50-54.
12. Бўтаев Ш. Инглиз тили тизимидаги лексик бирликларни ўзлаштиришнинг ўзига хос хусусиятлари // Ilm sarchashmalari. – № 3. – Нукус, 2014. – Б. 84-87.

13. Бўтаев Ш.Т. Ўзбекча-инглизча луғатларда омонимларнинг берилиши // Ўзбек тили ва адабиёти. – № 1.– Тошкент, 2011. – Б. 110-112.

14. Iriskulov M., Butaev Sh., Nurmatova N. Curriculum Design in Teaching Foreign Languages // Филология масалалари. – № 4. – Тошкент, 2016. – Б. 94-100.

15. Бўтаев Ш. Ўзбекистонда туризмни ривожлантириш истиқболлари // Олий ўқув юртларида тил ва адабиёт фанларини ўқитишнинг назарий ва амалий жиҳатлари: Респ. илмий-амалий конф. материал. тўп. – Тошкент, 2003. – Б. 126-128.

16. Бўтаев Ш. Лексик қийинчиликлар ва уларни бартараф этиш усуллари хусусида // Нофилологик олий ўқув юртларида хорижий тил таълимининг долзарб муаммолари: Респ. илмий-амалий конф. материал. тўп. – Тошкент, 2008.– Б. 69-72.

17. Ёқубов И.Я., Бўтаев Ш.Т. Академик лицейларда луғат билан ишлашни ўргатишда ўйинларнинг ўрни ва уларни қўллаш // Филология ва унинг тараққиёти масалалари: Респ. илмий-амалий конф. материал. тўп. – Тошкент, 2011.– Б. 271-273. 2011 йил 24 июнь.

18. Бўтаев Ш.Т. Академик лицейларда инглиз тилини ўргатишда ўзбек тили лексик системаси хусусиятларини ҳисобга олиш ва лексик хатолар типологияси // Оғзаки ва ёзма таржимага ўргатишда замонавий педагогик технологияларнинг ўрни: Респ. илмий-амалий анжумани мақола. тўп. – Тошкент, 2011. – Б. 168-170. 25 апрель 2011 йил.

19. Butaev Sh.T. Using dictionaries is the best way of learning new words // Science and Education: Materials of the II international re-search and practice conference. Vol. II. – Munrich, 2012. – P. 62-65. December 18th-19th, 2012.

20. Бўтаев Ш.Т. Лицейларда турли луғатлар билан ишлашни ўргатишнинг самарали методикасини ишлаб чиқиш асослари // Ўқувчиларни мулоқот маҳоратига ўргатишнинг замонавий педагогик технологиялари: Тошкент шаҳар илмий-амалий анжуман. мақола. тўп. – Тошкент, 2012. – Б. 14-17. 2012 йил 23 март.

21. Бўтаев Ш.Т. Инглиз тили сўзларини ўрганишда нолисоний академик ўқувчиларида учрайдиган қийинчиликлар ва уларни бартараф этиш усуллари // Давлат таълим стандартлари талабларини амалиётга татбиқ этиш: Респ. илмий-амалий конф. материал. – Тошкент, 2015.– Б. 232-238. 2015 йил 24-25 август.

22. Butayev Sh. Lexicography is a part of lexicology and its role in translation // Чет тилларни ўқитишда мультимедиа ва ахборот-коммуникация технологияларининг истиқболи: Респ. илмий-амалий конф. материал. тўп. – Тошкент, 2016.– Б. 47-49. 2016 йил 10 июнь.

23. Бўтаев Ш.Т. Ўзбекистонда яратилган икки тилли луғатлар тавсифи // Чет тилларни ўқитишда инновацион ёндашувлар интеграцияси: Респ. илмий-амалий конф. материал. тўп. – Тошкент, 2016. – Б. 116-123. 2016 йил 15 апрель.

24. Butayev Sh. The structure of monolingual and bilingual dictionaries // Хорижий тилларни ўқитишнинг бугуни ва эртаси: Халқаро илмий-амалий конф. материал. –Тошкент, 2016. – Б. 327-329. 2016 йил 30 сентябрь.

25. Butayev Sh. Types of independent work of students at the academic lyceums // Хорижий тилларни тизимли ўқитишда билимни баҳолашнинг ўрни:

Респ. илмий-амалий конф. материал. – Тошкент, 2017. – Б. 178-181. 2017 йил 29 ноябрь.

26. Бакиева Г.Х., Джуманова Д.Р., Бутаев Ш. О создании полилингвального учебного словаря лексем уровня С1 // Аёл ва жамият: тараққиётнинг янги поғанасида: Респ. илмий-амалий конф. материал. – Тошкент, 2018. – Б. 9-11. 2018 йил 18 апрель.

19. Bo‘tayev Sh. Inglizcha-o‘zbekcha lug‘at 50 000ga yaqin so‘z va ibora. – Toshkent: Tafakkur bo’stoni, 2009. – 1040 b.

27. Butayev Sh. English-Uzbek. Uzbek-english Dictionary 80 000 words and expressions. – Toshkent: O‘qituvchi, 2013. – 880 b.

28. Butayev Sh. English-Uzbek. Uzbek-english Dictionary 70 000 words and expressions. – Toshkent: O’zbekiston, 2016. – 1040 b.

Автореферат «_____» журнали таҳририятида таҳрирдан ўтказилди
(_____2018 йил).

Босишга рухсат этилди: _____2018 йил.
Бичими 60x84 $^{1}/_{16}$, «Times New Roman»
гарнитурада рақамли босма усулида босилди.
Шартли босма табоғи 2,9. Адади: 100. Буюртма: № _____.

Ўзбекистон Республикаси ИИВ Академияси,
100197, Тошкент, Интизор кўчаси, 68.

«АКАДЕМИЯ НОШИРЛИК МАРКАЗИ»
Давлат унитар корхонасида чоп этилди.